

ORIGINAL
BEST BUY ●

MANUAL

PROFESSIONAL

TEOX II

TRIMMER



ENGLISH	3
FRANÇAIS.....	4
NEDERLANDS	4
ITALIANO	5
ESPAÑOL.....	6
DEUTSCH	6
РУССКИЙ	7
POLSKI	8
SUOMI	9
PORTUGUESE	10
SVENSKA	10
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	11
DANSK.....	12
NORSK.....	13
HRVATSKI	14
ČEŠTINA	14
MAGYAR	15
LATVIEŠU	16
EESTI	16
LIETUVIŲ KALBA	17
УКРАЇНСЬКА	18
SLOVAKIA.....	19
SLOVENŠČINA	19

ENGLISH

GENERAL USER INFORMATION – WARNINGS AND DISCLAIMERS

- Before using the appliance for the first time, you must read and understand the operation manual completely.
- Consider the operation manual as part of the product and store it in a safe and accessible place. Include this operation manual if passing the appliance on to a third party.
- The manufacturer can in no case be liable for any damage caused by misuse, neglect, use for non-intended purpose, failure to install correctly, failure to follow any manufacturers guidelines/instructions for use and general care, normal wear and tear, repairs and/or modifications made by unauthorized third parties or use of non-approved spare parts or accessories.
- In the case of conflicts with national safety specifications or instructions, the national requirements must be followed.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- When using this electrical appliance, especially when children are present, basic safety precautions should always be observed.
- This appliance can be used by children from aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Use this appliance only for its intended purpose.
- This appliance can be used both as a mains and cordless device.
- This appliance is only to be used with an 5 V d.c; 1000 mA adaptor.
- Switch off the appliance and disconnect from outlet when not in use, before putting on or taking off attachments, and before cleaning the appliance.
- Do not use the adaptor with a voltage converter.
- Do not wrap the cord around the appliance or adapter. Do not let the cord hang over the edge of the work surface or let it touch any hot surfaces. Do not unplug by pulling by the cord.
- Do not cover the adaptor; it can lead to dangerous temperature increase.
- The use of attachments that are not supplied by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury and damage to the appliance.
- Do not operate the appliance with a broken cord or plug, or if the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any other way.
- If the supply cord of the adapter is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- To protect against risk of electrical shock, never immerse the unit or let it come into contact with water or any other liquids. Do not use the unit with wet hands. If the appliance should become wet, damp or fall in water, remove plug from mains socket immediately. Do not put your hands in the water. Do not touch the power supply adaptor with wet hands, especially when plugging or unplugging it from the mains supply outlet.
- Do not use during bath. Do not use outdoors or in damp areas.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- Do not place the appliance on wet surfaces or cloth during operation.
- Always clean after using.
- This appliance is intended for cutting natural human hair only. It cannot be used for cutting artificial or animal hair. Using the product for other than intended purposes shall cause nullifying the guarantee.

CARE AND CLEANING

- Do not hold the adaptor with wet hands while plugging and unplugging from mains supply outlet. The adaptor and supplying cord should be always dry.
- Always switch off the appliance and unplug the adaptor from the mains supply outlet before cleaning and maintenance. Remove the comb attachment to clean properly.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid. It can damage the live parts (accumulators). If necessary, rinse the plastic comb attachments under running water, and then dry them thoroughly. Remove the remains of hair from the cutting head with cleaning brush. Never try to remove the foreign bodies out of the clipper/trimmer using sharp objects (i.e. comb).
- In order to reduce friction, from time to time insert one or two drops of oil between the blades and distribute it evenly. Remove the exceeding oil with cloth.

OPERATING INSTRUCTIONS

Please read all instructions carefully to familiarize yourself with your new OBB Teox II Trimmer before using.

General Description

1. Blade
2. On/Off switch
3. Comb attachment
4. USB charger

5. Cleaning brush
6. Oil bottle



Directions of use:

1. Charge the appliance prior to use
2. USB charge (5V~1A, 5W). While the appliance is being charged the switch must be turned off. A charging period of 2 hours is required before initial use.
3. After charging the appliance, it can be used with or without the comb attachment. To attach the guide comb, slide it onto the cutting head until it clicks into position. The appliance must be switched off while the guide comb is being attached or removed.
4. With the rotary comb attachment, the hair can be cut to 19 different lengths ranging from approximately 1.5mm to 8mm.

Replacing the cutting head

- Switch the appliance off before replacing the cutting head
- If the performance of the appliance deteriorates after extended use, despite regular cleaning and maintenance, the cutting head should be replaced.
- First hold the appliance with your left hand, put your right thumb on the blade, then press the blade downwards with force to remove it.
- If you have a new blade head, just put the new one onto the appliance until you hear a click. The blade head is now assembled successfully.

Cleaning and maintenance of the appliance

- Do not use water or a moist cloth to clean the handle. Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Note: clean the appliance every time you have used it.
- Make sure the appliance is switched off.
- Remove the comb attachment from the appliance.
- Blow and/or shake out any hair that has accumulated in the attachment comb.
- Clean the blade and the comb with lukewarm water or with the cleaning brush.

FRANÇAIS

INFORMATIONS GÉNÉRALES POUR LES UTILISATEURS - AVERTISSEMENTS ET CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire et comprendre l'intégralité du manuel d'utilisation.
- Considérez le manuel d'utilisation comme faisant partie du produit et conservez-le dans un endroit sécurisé et accessible. Joignez ce manuel d'utilisation à l'appareil si vous le transmettez à un tiers.
- Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation, une négligence, une utilisation à des fins non prévues, une installation incorrecte, le non-respect des directives/instructions du fabricant concernant l'utilisation et l'entretien général, l'usure normale, les réparations et/ou modifications effectuées par des tiers non autorisés ou l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non approuvés.
- En cas de conflits avec les spécifications ou instructions de sécurité nationales, les exigences nationales doivent être respectées.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lorsque vous utilisez cet appareil électrique, en particulier en présence d'enfants, les précautions de base doivent toujours être observées.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de l'âge de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou qu'elles ont été formées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques associés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ;
- Le nettoyage et les opérations d'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Veuillez utiliser cet appareil uniquement pour l'usage prévu.
- Cet appareil peut être utilisé aussi bien sur le secteur que sans fil.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec un adaptateur 5 V d.c; 1000 mA.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsqu'il n'est pas en service, avant d'installer ou de retirer des accessoires et avant de nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas l'adaptateur avec un convertisseur de tension.
- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ou de l'adaptateur. Ne laissez pas le cordon pendre au bord de la surface de travail et ne le laissez pas en contact avec des surfaces chaudes. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne couvrez pas l'adaptateur ; cela peut entraîner une augmentation dangereuse de la température.
- L'utilisation d'accessoires non fournis par le fabricant peut provoquer des incendies, des chocs électriques ou des blessures et endommager l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil si un câble ou une fiche est endommagé(e) ou en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou si ce dernier tombe ou est endommagé de n'importe quelle autre façon.

- Si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de maintenance ou toute autre personne qualifiée de façon à éviter tout danger éventuel.



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou ne le laissez pas en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. Si l'appareil est mouillé ou tombe dans l'eau, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant. Ne mettez pas vos mains dans l'eau. Ne touchez pas l'adaptateur d'alimentation électrique avec les mains mouillées, en particulier lorsque vous le branchez ou le débranchez de la prise de courant.
- N'utilisez pas l'appareil pendant le bain. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des locaux humides ;
- Lors d'une utilisation dans la salle de bain, débranchez l'appareil après usage, la proximité de l'eau étant susceptible de présenter un risque même lorsque l'appareil est éteint.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces ou des tissus humides pendant son fonctionnement.
- Nettoyez-le systématiquement après utilisation.
- Cet appareil est destiné à couper uniquement les cheveux humains naturels. Il ne peut pas être utilisé pour couper des cheveux artificiels ou des poils d'animaux. L'utilisation du produit à des fins autres que celles prévues entraîne l'annulation de la garantie.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Ne tenez pas l'adaptateur avec les mains mouillées lorsque vous le branchez et le débranchez de la prise de courant. L'adaptateur et le cordon d'alimentation doivent toujours être secs.
- Avant tout nettoyage et entretien, éteignez toujours l'appareil et débranchez l'adaptateur de la prise de courant. Retirez le sabot pour le nettoyer correctement.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Cela peut endommager les parties sous tension (accumulateurs). Si nécessaire, rincez les sabots en plastique à l'eau courante, puis séchez-les soigneusement. Retirez les restes de cheveux de la tête de coupe avec une brosse de nettoyage. N'essayez jamais de retirer les corps étrangers de la tondeuse à l'aide d'objets pointus (par exemple, un peigne).
- Afin de réduire la friction, il faut de temps en temps insérer une ou deux gouttes d'huile entre les lames et la répartir uniformément. Enlevez l'excès d'huile avec un chiffon.

CONSIGNES D'UTILISATION

Veuillez lire attentivement toutes les consignes d'utilisation pour vous familiariser avec votre nouvelle tondeuse OBB Teox II.

Présentation générale

1. Lame
2. Bouton marche/arrêt
3. Sabot
4. Chargeur USB
5. Brosse de nettoyage
6. Flacon d'huile de rasage



Instructions d'utilisation :

1. Chargez l'appareil sur secteur avant utilisation
2. Chargeur USB (5V~1A, 5W). Lorsque l'appareil est en cours de chargement, le bouton doit être en position OFF. Un temps de recharge de deux heures est nécessaire avant la première utilisation.
3. Une fois l'appareil chargé, ce dernier peut être utilisé avec ou sans le sabot. Pour attacher le guide de coupe, faites-le glisser sur la tête de coupe jusqu'à entendre un clic. L'appareil doit être éteint pendant l'insertion ou le retrait du guide de coupe.
4. Avec le sabot rotatif, 19 longueurs de coupe sont disponibles, allant d'environ 1.5 à 8 mm.

Remplacement de la tête de coupe :

- Éteignez l'appareil avant de remplacer la tête de coupe.
- Si les performances de l'appareil se détériorent après une longue période d'utilisation, et ce malgré un nettoyage et un entretien réguliers, il convient alors de remplacer la tête de coupe.
- Tenez d'abord l'appareil dans la main gauche, posez votre pouce droit sur la lame, puis poussez fermement la lame vers le bas pour la retirer.
- Si vous disposez d'une nouvelle tête de coupe, il vous suffit de l'insérer à son emplacement prévu sur l'appareil jusqu'à entendre un clic. La tête de coupe est désormais assemblée.

Nettoyage et entretien de l'appareil

- N'utilisez pas d'eau ni de tissu humide pour nettoyer la poignée. N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampon à récure, de produits de nettoyage abrasifs ni de liquides agressifs tels que l'essence ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.
- Remarque : l'appareil doit être nettoyé à chaque utilisation.

- Vérifiez que l'appareil est éteint.
- Retirez le sabot de l'appareil.
- Soufflez sur l'appareil ou secouez-le pour chasser les poils accumulés sur le sabot.
- Nettoyez la lame et le peigne avec de l'eau tiède ou avec la brosse de nettoyage.

NEDERLANDS

ALGEMENE GEBRUIKERSINFORMATIE - WAARSCHUWINGEN EN DISCLAIMERS

- Vooraleer u het apparaat voor het eerst gebruikt, dient u de handleiding te lezen en te begrijpen.
- Beschouw de handleiding als onderdeel van het product en bewaar ze op een veilige en makkelijk bereikbare plaats. Als u het apparaat doorgeeft aan een derde, geef dan ook de handleiding mee.
- De fabrikant kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, verwaarlozing, gebruik voor niet-beoogde doeleinden, onjuiste installatie, het niet opvolgen van de richtlijnen/instructies van de fabrikant voor gebruik en algemene onderhoud, normale slijtage, reparaties en/of wijzigingen door onbevoegde derden of het gebruik van niet-goedgekeurde reserveonderdelen of accessoires.
- In geval van strijdigheid met nationale veiligheidsvoorschriften of gebruiksaanwijzingen moeten de nationale voorschriften worden opgevolgd.

BELANGRIJKE WAARBORGEN

- Bij het gebruik van dit elektrische apparaat, en zeker als er kinderen in de buurt zijn, dienen basisvoorzorgsmaatregelen op vlak van veiligheid steeds te worden nageleefd.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke mogelijkheden, of met gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en als ze de inherente risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen en onderhouden.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Dit apparaat kan zowel op het lichtnet als draadloos worden gebruikt.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met een 5 V d.c.; 1000 mA adapter.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt, voordat u hulpstukken aansluit of verwijdt en voordat u het apparaat reinigt.
- Gebruik de adapter niet met een spanningsomvormer.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat of de adapter. Zorg dat het snoer niet over de rand van het werkblad hangt of in contact komt met een heet oppervlak. Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Dek de adapter niet af; dit kan leiden tot gevaarlijke temperatuurstijgingen.
- Het gebruik van hulpstukken die niet door de fabrikant zijn geleverd kan brand, elektrische schokken of letsels en schade aan het apparaat veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigde snoer of stekker, of als het apparaat slecht werkt, of op een andere manier gevallen of beschadigd is.
- Indien het netsnoer is beschadigd moet het door de fabrikant, door zijn naverkoopdienst of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon worden vervangen om veiligheidsrisico's te voorkomen.



WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat nooit in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of overige waterhoudende voorwerpen.

- Om elektrische schokken te vermijden, mag u het apparaat nooit onderdopen of in contact laten komen met water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet met natte handen. Mocht het apparaat nat of vochtig worden of in het water vallen, verwijder dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Steek uw handen niet in het water. Raak de voedingsadapter niet met natte handen aan, vooral niet wanneer u hem in het stopcontact steekt of eruit haalt.
- Niet gebruiken tijdens het baden. Gebruik het nooit buiten of in vochtige omgevingen.
- Wanneer het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water een risico vormt, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Plaats het apparaat tijdens het gebruik niet op natte oppervlakken of doeken.
- Altijd reinigen na gebruik.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het knippen van natuurlijk menselijk hoofdhaar. Het kan niet worden gebruikt voor het knippen van kunsthaar of dierlijk haar. Het gebruik van het product voor andere dan de beoogde doeleinden leidt tot het vervallen van de garantie.

ONDERHOUD EN REINIGING

- Houd de adapter niet met natte handen vast bij het in- en uitpluggen van het stopcontact. De adapter en de toevoerkabel moeten altijd droog zijn.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker van de adapter uit het stopcontact alvorens het apparaat te reinigen en onderhoud uit te voeren. Verwijder de opzetkam om goed te reinigen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of enig ander vloeistof. Het kan de onder

spanning staande delen (accu's) beschadigen. Spoel indien nodig de plastic opzetkammen af onder stromend water en droog ze vervolgens goed af. Verwijder de haarresten van de snijkop met een reinigingsborsteltje. Probeer nooit de vreemde voorwerpen uit de tondeuse/trimmer te verwijderen met behulp van scherpe voorwerpen (bv. een kam).

- Om de wrijving te verminderen, moet u regelmatig een of twee druppels olie tussen de bladen doen en deze gelijkmatig verdelen. Verwijder de overtollige olie met een doek.

GEBRUIKSAANWIJZING

Gelieve de gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen om vertrouwd te raken met uw nieuwe OBB Teox II Trimmer voordat u die in gebruik neemt.

Algemene beschrijving

1. Lemmet
2. Aan/uit-schakelaar
3. Opzetkam:
4. USB-lader
5. Schoonmaakborsteltje
6. Flesje olie



Gebruiksaanwijzing:

1. Laad het apparaat vóór gebruik elektrisch op
2. USB-oplading (5V~1A, 5W). Als het apparaat wordt geladen, moet de schakelaar zijn uitgeschakeld. Een laadperiode van 2 uur is vereist vóór het eerste gebruik.
3. Na het laden van het apparaat, kan het met of zonder opzetkam worden gebruikt. Om de geleidekam te gebruiken, schuif deze op de snijkop totdat deze in positie vastklikt. Het apparaat moet uitgeschakeld zijn terwijl de geleidekam aangebracht of verwijderd wordt.
4. Met de draaiende opzetkam kan haar op 19 verschillende lengtes worden geknipt, van ongeveer 1.5 mm tot 8 mm.

De snijkop vervangen:

- Schakel het apparaat uit voordat u de snijkop vervangt.
- Als de prestaties van het apparaat afnemen na langer gebruik, ongeacht regelmatig reinigen en onderhoud, moet de snijkop worden vervangen.
- Houd het apparaat met uw linkerhand vast, plaats uw rechterduim op het lemmet, druk het lemmet met kracht naar onder en verwijder dit.
- Als u een nieuwe lemmetkop hebt, plaats dit op het apparaat totdat u een klik hoort. De lemmetkop is nu succesvol aangebracht.

Reiniging en onderhoud van het apparaat

- Gebruik geen water of een vochtige doek om het handvat te reinigen. Gebruik nooit perslucht, schuursponsjes, schurende reinigingsmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat te reinigen.
- Let op: reinig het apparaat na elk gebruik.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Verwijder de opzetkam van het apparaat.
- Blaas en/of schud de verzamelde haren uit de opzetkam.
- Reinig het lemmet en de kam met handwarm water of met een schoonmaakborsteltje.

ITALIANO

INFORMAZIONI GENERALI PER L'UTENTE - AVVERTENZE E LIBERATORIE

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere e capire completamente il manuale operativo.
- Il manuale operativo è da considerarsi come parte del prodotto e va conservato in un luogo sicuro e accessibile. Includere tale manuale se si passa l'apparecchio a terzi.
- Il produttore non può in nessun caso essere responsabile per qualsiasi danno causato da uso improprio, negligenza, uso per scopi non previsti, mancata installazione corretta, mancato rispetto delle linee guida/istruzioni del produttore per l'uso e la cura generale, normale usura, riparazioni e/o modifiche effettuate da terzi non autorizzati o uso di parti di ricambio o accessori non approvati.
- In caso di conflitto con le specifiche di sicurezza nazionali o con altri istruzioni, devono essere rispettati prima i requisiti nazionali.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- Quando si utilizza questo apparecchio elettrico, soprattutto quando i bambini sono presenti, si dovrebbero sempre osservare le misure di sicurezza basilari.
- Questo apparecchio può essere usato da minori con più di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, se è presente una supervisione o se hanno ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da minori senza la supervisione di un

adulto.

- Utilizzare questo apparecchio esclusivamente per l'uso previsto.
- Questo apparecchio può essere usato sia come un dispositivo connesso alla rete che senza fili.
- Questo apparecchio deve essere usato solo con un adattatore 5 V d.c.; 1000 mA.
- Spegner l'apparecchio e staccare la spina dalla presa quando non in uso, prima di inserire o staccare cavi e prima di pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare l'adattatore con un convertitore di tensione.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio o all'adattatore. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del piano di lavoro né farlo toccare con superfici calde. Non staccare la spina tirando il cavo.
- Non coprire l'adattatore; può portare ad un pericoloso aumento della temperatura.
- L'utilizzo di cavi che non sono forniti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni e danni all'apparecchio.
- Non far funzionare l'apparecchio se il cavo o la spina sono rotti, o se l'apparecchio non funziona correttamente, è caduto o danneggiato in qualsiasi modo.
- Se il cavo di alimentazione dell'adattatore è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un suo agente autorizzato o qualificato per evitare pericoli.



AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

- Per evitare qualsiasi rischio di scosse elettriche, non immergere mai l'apparecchio né farlo entrare in contatto con acqua o altri liquidi. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate. Se l'apparecchio si bagna, è umido o cade in acqua, staccare immediatamente la spina dalla presa di rete. Non mettere le mani nell'acqua. Non toccare l'adattatore di alimentazione con le mani bagnate, specialmente quando lo si inserisce o lo si scollega dalla presa di corrente.
- Non usare durante il bagno. Non utilizzare all'aperto o in ambienti umidi.
- Quando l'apparecchio viene usato in un bagno, staccare la presa dopo l'uso perché la prossimità all'acqua rappresenta un rischio anche se è spento.
- Non mettere l'apparecchio su superfici bagnate o su un panno durante il funzionamento.
- Pulire sempre dopo l'uso.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente al taglio di capelli umani naturali. Non può essere usato per tagliare peli artificiali o animali. L'uso del prodotto per scopi diversi da quelli previsti farà decadere la garanzia.

CURA E PULIZIA

- Non tenere l'adattatore con le mani bagnate mentre si inserisce e si disinserisce dalla presa di corrente. L'adattatore e il cavo di alimentazione devono essere sempre asciutti.
- Spegner sempre l'apparecchio e scollegare l'adattatore dalla presa di corrente prima della pulizia e della manutenzione. Rimuovere l'attacco del pettine per pulire correttamente.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Può danneggiare le parti in tensione (accumulatori). Se necessario, sciacquare gli attacchi del pettine di plastica sotto l'acqua corrente, e poi asciugarli accuratamente. Rimuovere i resti di capelli dalla testina di taglio con la spazzola di pulizia. Non cercare mai di rimuovere i corpi estranei dalla tosatrice/trimmer usando oggetti appuntiti (per esempio il pettine).
- Per ridurre l'attrito, di tanto in tanto inserite una o due gocce d'olio tra le lame e distribuitelo uniformemente. Rimuovere l'olio in eccesso con un panno.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

Leggere attentamente tutte le istruzioni per familiarizzare con il nuovo Tagliacapelli OBB Teox II prima di usarlo.

Descrizione generale

1. Lama
2. Interruttore on/off
3. Accessorio pettine
4. Caricatore USB
5. Spazzolino per la pulizia
6. Bottiglia d'olio



Indicazioni d'utilizzo:

1. Caricare elettricamente l'apparecchio prima dell'uso
2. Ricarica USB (5V~1A, 5W). Mentre l'apparecchio è in carica, l'interruttore deve essere spento. È necessario un periodo di ricarica di 2 ore prima del primo utilizzo.
3. Dopo averlo ricaricato, può essere utilizzato con o senza l'accessorio pettine. Per fissare il pettine guida, farlo scorrere sulla testina da taglio finché non si inserisce in posizione. L'apparecchio deve essere spento mentre il pettine guida viene fissato o rimosso.
4. Con l'accessorio pettine rotante, i capelli possono essere tagliati in 19 lunghezze diverse che vanno indicativamente da 1.5 a 8 mm.

Sostituzione della testina da taglio:

- Spegner l'apparecchio prima di sostituire la testina da taglio
- Se le prestazioni dell'apparecchio peggiorano dopo un uso prolungato, nonostante una pulizia e una manutenzione regolari, la testina da taglio deve essere sostituita.

- Come prima cosa tenere l'apparecchio con la mano sinistra, appoggiare il pollice destro sulla lama, quindi premerla verso il basso per rimuoverla.
- Se si dispone già di una testa a lame nuova, inserirla sull'apparecchio fino a udire un clic. Questo conferma che la testa a lame è stata montata correttamente.

Pulizia e manutenzione dell'apparecchio

- Non utilizzare acqua o un panno umido per pulire l'impugnatura. Non utilizzare mai aria compressa, pagliette, detergenti abrasivi o liquidi aggressivi come benzina o acetone per pulire l'apparecchio.
- Nota: pulire l'apparecchio dopo ogni uso.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
- Rimuovere l'accessorio pettine dall'apparecchio.
- Soffiare e/o rimuovere agitando i capelli accumulatisi nell'accessorio pettine.
- Pulire la lama e il pettine con acqua tiepida o con lo spazzolino per la pulizia.

ESPAÑOL

INFORMACIÓN GENERAL PARA EL USUARIO - ADVERTENCIAS Y DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD

- Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea y comprenda la totalidad del manual de funcionamiento.
- Considere el manual de funcionamiento como parte del producto y guárdelo en un lugar seguro y a su alcance. Si entrega el aparato a un tercero, incluya este manual de funcionamiento.
- El fabricante no puede en ningún caso ser responsable de ningún daño causado por mal uso, la negligencia, el uso para fines no previstos, la instalación correcta, el incumplimiento de las pautas/instrucciones del fabricante para el uso y cuidado general, el desgaste normal, las reparaciones y/o modificaciones realizadas por terceros no autorizados o el uso de recambios o accesorios no homologados.
- En caso de conflicto con las especificaciones o instrucciones de seguridad nacionales, siga la normativa nacional.

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Al usar este aparato eléctrico, especialmente cuando hay niños presentes, siempre deben observarse las precauciones básicas de seguridad.
- Este aparato solo podrá ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, si son supervisados o han recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y entienden los riesgos inherentes a su uso.
- Los niños no deberían jugar con el aparato.
- Su limpieza y mantenimiento no se confiará a niños sin la supervisión de un adulto.
- Utilice este aparato únicamente para su uso previsto.
- Este aparato puede utilizarse conectado a la red o de forma inalámbrica.
- Este aparato sólo debe utilizarse con un adaptador 5 V d.c.; 1000 mA.
- Apague el aparato y desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de colocar o remover accesorios, y antes de limpiarlo.
- No utilice este aparato con adaptadores de voltaje.
- No enrolle el cable alrededor del aparato. No deje que el cable cuelgue por fuera de la superficie de trabajo ni que entre en contacto con superficies calientes. No lo desenchufe tirando del cable.
- No cubra el adaptador; ello puede provocar un aumento peligroso de la temperatura.
- El uso de accesorios no suministrados por el fabricante podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales y daños en el aparato.
- No utilice el aparato con el cable o el enchufe roto, en caso de que funcione mal, se haya caído o haya sufrido daños.
- A fin de evitar peligros, si el cable de alimentación del adaptador está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona similar calificada.



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- Para protegerse del riesgo de descarga eléctrica, no sumerja nunca el aparato ni deje que entre en contacto con el agua o cualquier otro líquido. No utilice el aparato con las manos mojadas. Si el aparato estuviera mojado, húmedo o cayera en el agua, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. No meta las manos en el agua. No toque el adaptador de corriente con las manos mojadas, especialmente al momento de enchufarlo o desenchufarlo de la toma de corriente.
- No lo utilice durante el baño. No lo utilice al aire libre ni en zonas húmedas.
- Cuando utilice el aparato en un baño, desconéctelo después de su uso, ya que la proximidad del agua representa un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- No coloque el aparato sobre superficies o paños húmedos durante su funcionamiento.
- Límpielo siempre después del uso.
- Este aparato está destinado a cortar únicamente cabello humano natural. No puede utilizarse

para cortar cabello artificial o animal. El uso del producto para fines distintos a los previstos anulará la garantía.

CUIDADO Y LIMPIEZA

- No sujete el adaptador con las manos mojadas mientras lo enchufe o desenchufe de la toma de corriente. El adaptador y el cable de alimentación deben mantenerse siempre secos.
- Apague siempre el aparato y desenchufe el adaptador de la toma de corriente antes de proceder a su limpieza y mantenimiento. Retire el accesorio peine para limpiarlo correctamente.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido. Puede dañar las partes vivas (acumuladores). De ser necesario, enjuague los accesorios de plástico del peine bajo el grifo y luego séquelos bien. Retire los restos de cabello del cabezal de corte con el cepillo de limpieza. No intente nunca sacar los cuerpos extraños de la maquinilla/recortadora utilizando objetos afilados (por ejemplo, un peine).
- Para reducir la fricción, agregue de vez en cuando una o dos gotas de aceite entre las cuchillas y distribúyalas uniformemente. Retire el aceite sobrante con un paño.

INSTRUCCIONES DE USO

Lea detenidamente todas las instrucciones para familiarizarse con su nuevo Cortapelos OBB Teox II antes de usarlo.

Descripción general

1. Cuchilla
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Accesorios peine
4. Cargador USB
5. Cepillo de limpieza
6. Botella de aceite



Instrucciones de uso:

1. Cargue eléctricamente el aparato antes usarlo
2. Cargador USB (5V~1A, 5W). Mientras carga el aparato, el interruptor debe estar apagado. Se requiere un período de carga de 2 horas antes del uso inicial.
3. Después de cargar el aparato, se puede utilizar con o sin el peine. Para colocar el peine guía, deslícelo sobre el cabezal de corte hasta que encaje en su posición. El aparato debe estar apagado mientras coloca o retira el peine guía.
4. Con el accesorio peine giratorio, el cabello se puede cortar en 19 longitudes diferentes que van desde aproximadamente 1.5 mm a 8 mm.

Reemplazo del cabezal de corte:

- Apague el aparato antes de reemplazar el cabezal de corte
- Si el rendimiento del aparato se deteriora después de un uso prolongado, a pesar de la limpieza y el mantenimiento regulares, debe reemplazar el cabezal de corte.
- Primero sostenga el aparato con la mano izquierda, coloque el pulgar derecho sobre la hoja y luego presione la hoja hacia abajo con fuerza para retirarla.
- Si tiene un cabezal de cuchilla nuevo, simplemente coloque el nuevo en el aparato hasta que escuche un clic. El cabezal de la cuchilla ahora está ensamblada con éxito.

Limpieza y mantenimiento del aparato

- No use agua ni paños húmedos para limpiar el mango. No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos o líquidos agresivos como gasolina o acetona para limpiar el aparato.
- Nota: limpie el aparato cada vez que lo haya utilizado.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- Retire el peine accesorio del aparato.
- Sople y/o sacuda el pelo acumulado en el accesorio peine.
- Limpie la hoja y el peine con agua tibia o con el cepillo de limpieza.

DEUTSCH

ALLGEMEINE BENUTZERINFORMATIONEN - WARNUNGEN UND HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

- Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Bedienungsanleitung vollständig durch.
- Betrachten Sie die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts und bewahren Sie sie an einem sicheren und zugänglichen Ort auf. Legen Sie diese Bedienungsanleitung dazu, wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben.
- Der Hersteller haftet in keinem Fall für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Vernachlässigung, nicht bestimmungsgemäße Verwendung, nicht fachgerechte Installation, Nichtbeachtung von Richtlinien/Anweisungen des Herstellers zur Verwendung und allgemeinen Pflege, normale Abnutzung, Reparaturen und/oder Änderungen durch nicht autorisierte Dritte oder Verwendung von nicht zugelassenen Ersatzteilen oder Zubehör entstehen.
- Im Falle von Widersprüchen mit nationalen Sicherheitspezifikationen oder -anweisungen sind die nationalen Vorschriften zu befolgen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Beachten Sie beim Gebrauch dieses Elektrogerätes, insbesondere im Beisein von Kindern, grundlegende Sicherheitsvorkehrungen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen,

sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Nutzung des Gerätes eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter der Aufsicht durchgeführt werden.
- Nutzen Sie das Gerät nur für seinen vorgesehenen Zweck.
- Dieses Gerät kann sowohl als netzbetriebenes als auch als kabelloses Gerät verwendet werden.
- Dieses Gerät darf nur mit ein 5 V d.c; 1000 mA Adapter verwendet werden.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen, bevor Sie Aufsätze aufsetzen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie den Adapter nicht mit einem Spannungswandler.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät oder den Adapter. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Arbeitsfläche hängen und nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen. Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Decken Sie den Adapter nicht ab; dies kann zu einem gefährlichen Temperaturanstieg führen.
- Die Verwendung von herstellereigenen Aufsätzen kann Brände, elektrische Schläge, Verletzungen und Beschädigungen am Gerät zur Folge haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, falls das Kabel oder der Netzstecker beschädigt sind, es schlecht funktioniert, heruntergefallen oder in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, einem seiner Kundendienstmitarbeiter oder einer ebenso qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



WARNUNG: Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines anderen Behälters mit Wasser.

- Tauchen Sie das Gerät zum Schutz vor elektrischen Schlägen nie in Wasser und lassen Sie es nie in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Sollte das Gerät nass oder feucht werden oder ins Wasser fallen, ziehen Sie den Stecker umgehend aus der Steckdose. Tauchen Sie Ihre Hände nicht ins Wasser. Fassen Sie das Netzteil nicht mit nassen Händen an, insbesondere nicht beim Einstecken in die oder Herausziehen aus der Netzsteckdose.
- Nicht während des Badens verwenden. Benutzen Sie es nicht im Freien oder in feuchten Bereichen.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer benutzt wird, ziehen Sie nach der Benutzung den Netzstecker, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- Stellen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf feuchte Oberflächen oder Tücher.
- Reinigen Sie das Gerät stets nach dem Gebrauch.
- Dieses Gerät ist nur zum Schneiden von natürlichem menschlichem Haar bestimmt. Es kann nicht zum Schneiden von Kunst- oder Tierhaar verwendet werden. Die Verwendung des Geräts für andere als die vorgesehenen Zwecke führt zum Erlöschen der Garantie.

PFLEGE UND REINIGUNG

- Fassen Sie den Adapter nicht mit nassen Händen an, wenn Sie ihn in die Steckdose einstecken oder ausstecken. Der Adapter und das Netzkabel müssen stets trocken sein.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen und warten. Nehmen Sie den Kammaufsatz ab, um das Gerät richtig zu reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Dies kann die stromführenden Teile (Akkus) beschädigen. Spülen Sie ggf. die Kunststoffkammaufsätze unter fließendem Wasser ab und trocknen Sie sie anschließend gründlich. Entfernen Sie die Haarreste mit der Reinigungsbürste aus dem Schneidkopf. Versuchen Sie niemals, Fremdkörper mit scharfen Gegenständen (z. B. Kamm) aus dem Haarschneider/Trimmer zu entfernen.
- Um die Reibung zu verringern, geben Sie von Zeit zu Zeit ein bis zwei Tropfen Öl zwischen die Klingen und verteilen Sie es gleichmäßig. Entfernen Sie das überschüssige Öl mit einem Tuch.

BETRIEBSANLEITUNG

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, um sich vor dem Gebrauch mit Ihrem neuen OBB Teox II-Trimmer vertraut zu machen.

Allgemeine Beschreibung

1. Schneidkopf
2. Ein-/Aus-Schalter
3. Aufsatzkämme:
4. USB-Ladegerät
5. Reinigungsbürste
6. Ölfäschchen



Gebrauchsanweisung:

1. Laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf.
2. USB-Ladung (5V~1A, 5W). Während das Gerät geladen wird, muss der Schalter ausgeschaltet sein. Vor der ersten Verwendung ist eine Ladezeit von 2 Stunden erforderlich.
3. Nach dem Aufladen kann das Gerät mit oder ohne Aufsatzkamm verwendet werden. Um den Führungskamm anzubringen, schieben Sie ihn auf den Schneidkopf, bis er einrastet. Das Gerät muss ausgeschaltet sein, während der Führungskamm angebracht oder entfernt wird.
4. Mit dem Wechseln der Aufsatzkämme können die Haare auf 19 verschiedene Längen von ca. 1.5 mm bis 8 mm geschnitten werden.

Auswechseln des Schneidkopfes:

- Schalten Sie das Gerät vor dem Auswechseln des Schneidkopfes aus.
- Wenn die Leistung des Geräts trotz regelmäßiger Reinigung und Wartung nach längerem Gebrauch nachlässt, muss der Schneidkopf ausgetauscht werden.
- Halten Sie das Gerät mit der linken Hand, legen Sie den rechten Daumen auf den Schneidkopf und drücken Sie ihn kräftig nach unten, um ihn zu entfernen.
- Wenn Sie einen neuen Schneidkopf haben, setzen Sie ihn auf das Gerät, bis Sie ein Klicken hören. Dann ist der Schneidkopf richtig montiert.

Reinigung und Pflege des Geräts

- Verwenden Sie kein Wasser oder feuchtes Tuch, um den Griff zu reinigen. Verwenden Sie niemals Druckluft, Scheuerschwämme, scheuernde Reinigungsmittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Aceton zur Reinigung des Geräts.
- Hinweis: Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Nehmen Sie den Aufsatzkamm vom Gerät ab.
- Blasen und/oder schütteln Sie alle Haare aus, die sich im Aufsatzkamm angesammelt haben.
- Reinigen Sie den Schneidkopf und den Kamm mit lauwarmem Wasser oder mit der Reinigungsbürste.

РУССКИЙ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ – ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

- Перед первым использованием прибора внимательно прочтите все руководство по эксплуатации.
- Руководство по эксплуатации входит в комплект изделия и должно храниться в надежном и легкодоступном месте. При передаче прибора третьему лицу приложите к нему руководство по эксплуатации.
- Производитель ни в коем случае не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, небрежным обращением, использованием не по назначению, неправильной установкой, несоблюдением указаний/инструкций производителя по эксплуатации и общему уходу, нормальным износом, ремонтом и/или модификацией, выполненными неавторизованными третьими сторонами, или использованием запасных частей или аксессуаров, не согласованных с производителем.
- Если руководство по эксплуатации противоречит национальным требованиям и правилам техники безопасности, следует руководствоваться национальными требованиями.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Во время использования электроприбора (особенно в присутствии детей) следует соблюдать основные правила техники безопасности.

Дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостаточным опытом или знаниями могут пользоваться этим прибором под наблюдением или в соответствии с указаниями по его безопасному использованию при условии осознания возможных рисков.

Не разрешайте детям играть с прибором.

Дети могут осуществлять очистку и обслуживание прибора только под наблюдением взрослых.

- Используйте прибор только по его прямому назначению.
- Данный прибор можно использовать как от сети, так и от аккумулятора.

Данный прибор можно использовать только с прилагаемым адаптером.

- Необходимо выключать прибор и отключать его от сети, когда он не используется, перед установкой или снятием принадлежностей и перед выполнением чистки.
- Не используйте адаптер с преобразователем напряжения.
- Не наматывайте шнур вокруг прибора или адаптера. Шнур не должен свисать с края рабочей поверхности или касаться горячих поверхностей. Не вынимайте вилку из розетки, потянув за шнур.
- Не накрывайте адаптер; это может привести к опасному повышению температуры.
- Использование принадлежностей сторонних производителей может привести к пожару, поражению электрическим током, травме или выходу прибора из строя.
- Запрещается использовать прибор с поврежденным шнуром или вилкой, в случае выхода из строя, после падения или при обнаружении иных повреждений.

» Чтобы избежать опасных ситуаций, замена поврежденного

шнура адаптера должна производиться только изготовителем, специалистом авторизованного сервисного центра или иным квалифицированным лицом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:



Не используйте данный прибор рядом с ванными, душами, бассейнами и другими емкостями с водой.

- Чтобы исключить риск поражения электрическим током, не допускайте попадания на прибор воды или иной жидкости. Категорически запрещается погружать прибор в воду или иную жидкость. Запрещается касаться прибора мокрыми руками. В случае появления на приборе влаги, попадания жидкости на него или падения прибора в воду немедленно выньте вилку из электрической розетки. Запрещается окунать руки в воду. Не прикасайтесь к адаптеру питания мокрыми руками, особенно при включении или отключении его от сети.
- Не используйте прибор во время купания в ванне. Запрещается использовать прибор вне помещений или в местах с повышенной влажностью.

» При использовании прибора в ванной комнате, его необходимо отключать от сети после использования, поскольку близость воды представляет опасность даже если прибор выключен.

- Во время работы не кладите прибор на влажные поверхности или ткань.
- После использования всегда очищайте прибор.
- Данный прибор предназначен для стрижки только натуральных человеческих волос. Запрещается использовать его для стрижки искусственных волос или шерсти животных. Использование изделия не по назначению может привести к аннулированию гарантии.

УХОД И ЧИСТКА

- Не беритесь за адаптер мокрыми руками при включении и отключении его от сети. Адаптер и шнур электропитания всегда должны быть сухими.
- Перед чисткой и техническим обслуживанием выключайте прибор и отключайте адаптер от сети. Чтобы надлежащим образом очистить прибор, снимите расческу.
- Категорически запрещается погружать устройство в воду или другую жидкость. Это может повредить токоведущие детали (аккумуляторы). При необходимости промойте пластмассовые насадки-расчески под проточной водой, а затем тщательно просушите их. С помощью щетки удалите остатки волос с ножевой головки. Ни в коем случае не пытайтесь удалить инородные предметы из машинки для стрижки волос/триммера с помощью острых предметов (например, расчески).
- Чтобы уменьшить трение, время от времени впрыскивайте одну-две капли масла между ножами и равномерно распределяйте его. Тряпкой удалите излишки масла.

ИНСТРУКЦИИ

Перед эксплуатацией внимательно прочтите все инструкции для ознакомления с новым триммером OBB Teox II.

Общее описание

1. Нож
2. Двухпозиционный выключатель питания
3. Насадка-гребень
4. Зарядное устройство с разъемом USB
5. Щетка для чистки
6. Маслénка



Указания по использованию:

1. Перед использованием зарядите электрический аккумулятор прибора
2. Зарядка через разъем USB (5 В~1А Гц, 3 Вт). Во время зарядки прибора выключатель должен быть выключен. Перед первым использованием прибора необходимо выполнить его зарядку в течение 2 часов.
3. После зарядки прибор можно использовать с насадкой-гребнем или без нее. Чтобы прикрепить направляющий гребень, наденьте его на режущую головку и установите в требуемое положение до щелчка. Во время установки или снятия направляющего гребня прибор должен быть выключен.
4. С помощью вращающейся насадки-гребня можно подстричь волосы с 19 различными вариантами длины от 1.5 мм до 8 мм.

Замена режущей головки:

- Перед заменой режущей головки выключите прибор.
- Если после длительного использования прибора его работа ухудшается, несмотря на регулярную чистку и обслуживание, необходимо заменить режущую головку.
- Сначала возьмите прибор левой рукой, положите большой палец правой руки на нож, затем с силой нажмите на нож вниз, чтобы снять его.
- Если у вас новая головка ножа, просто наденьте ее на прибор, пока не услышите щелчок. Теперь головка ножа успешно установлена на место.

Чистка и уход за прибором

- Не используйте для очистки ручки прибора воду или влажную ткань. Никогда не используйте для очистки прибора сжатый воздух, чистящие губки, абразивные чистящие средства или агрессивные жидкости, такие как бензин или ацетон.
- Примечание: очищайте прибор каждый раз после его использования.
- Убедитесь, что прибор выключен.
- Снимите насадку-гребень с прибора.
- Выдуйте и/или вытряхните все волосы, скопившиеся в насадке-гребне.
- Очистите нож и гребень теплой водой или с помощью чистящей щетки.

POLSKI

OGÓLNE INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA - OSTRZEŻENIA I ZRZECZENIA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI

- Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Należy traktować instrukcję obsługi jako część produktu i przechowywać ją w bezpiecznym i dostępnym miejscu. Dołączyć tę instrukcję obsługi w przypadku przekazywania urządzenia osobie trzeciej.
- Producent w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, zaniedbaniem, użyciem niezgodnym z przeznaczeniem, nieprawidłową instalacją, nieprzestrzeganiem wytycznych/instrukcji producenta dotyczących użytkowania i ogólnej pielęgnacji, normalnym zużyciem, naprawami i/lub modyfikacjami dokonanymi przez nieupoważnione osoby trzecie lub użyciem niezatwierdzonych części zamiennych lub akcesoriów.
- Przestrzegać wymogów krajowych w przypadku sprzeczności z krajowymi zaleceniami lub instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas korzystania z tego elektrycznego urządzenia, zwłaszcza w obecności dzieci, należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności.
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i powyżej, oraz osoby, których zdolności fizyczne, czuciowe lub umysłowe są ograniczone, lub które nie posiadają doświadczenia czy wiedzy, pod warunkiem, że mogły skorzystać z wcześniejszego nadzorowanego użycia lub objaśnień dotyczących jego bezpiecznego używania i jeżeli zrozumiały związane z tym ryzyko.
- Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- Dzieci nie powinny dokonywać czyszczenia i konserwacji bieżącej bez nadzoru.
- Korzystać z tego urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie to może być używane zarówno jako urządzenie sieciowe, jak i bezprzewodowe.
- To urządzenie może być używane tylko z 5 V d.c.; 1000 mA adapterem.
- Wyłączyć urządzenie i odłączyć z gniazdka, kiedy nie jest używane, przed założeniem lub zdjęciem dodatków oraz przed przystąpieniem do jego czyszczenia.
- Nie używać urządzenia z przetwornicą napięcia.
- Nie zawiązać przewodu wokół urządzenia. Nie dopuścić, aby przewód zwiisał spoza krawędzi powierzchni roboczej lub dotykał jakiegokolwiek gorącej powierzchni. Nie należy odłączać urządzenia ciągnąc za przewód.
- Nie przykrywać adaptera; może to doprowadzić do niebezpiecznego wzrostu temperatury.
- Korzystanie z dodatków niedostarczonych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem, obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie używać urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, lub jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób.
- Jeśli przewód zasilający adaptera jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.



OSTRZEŻENIE: Nie używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych pojemników zawierających wodę.

- W celu uniknięcia porażenia prądem nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani dopuszczać do kontaktu z wodą czy też jakimkolwiek innym płynem. Nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi rękami. W przypadku, gdy urządzenie jest mokre, wilgotne lub spadnie do wody, natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka. Nie wkładać rąk do wody. Nie dotykać zasilacza mokrymi rękami, zwłaszcza podczas podłączania i odłączania go od gniazdka sieciowego.
- Nie stosować podczas kąpieli. Nie używać na zewnątrz ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności.
- Po użyciu urządzenia w łazience należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Nie stawiać urządzenia na mokrych powierzchniach lub tkaninach podczas pracy.
- Zawsze czyścić po użyciu.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do cięcia naturalnych włosów ludzkich. Nie może być stosowane do cięcia włosów sztucznych lub zwierzęcych. Użytkowanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem powoduje utratę gwarancji.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Nie trzymać adaptera mokrymi rękami podczas podłączania i odłączania go od gniazdka sieciowego. Adapter i przewód zasilający powinny być zawsze suche.
- Przed czyszczeniem i konserwacją należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę z gniazdka sieciowego. Zdjąć nasadkę grzebieniową w celu prawidłowego czyszczenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innej cieczy. Może to spowodować uszkodzenie części pod napięciem (akumulatorów). W razie potrzeby oplukać plastikowe nasadki grzebieniowe pod bieżącą wodą, a następnie dokładnie je wysuszyć. Usunąć resztki włosów z głowicy tnącej za pomocą szczotki czyszczącej. Nigdy nie próbować usuwać ciał obcych z maszynki do strzyżenia/trymera za pomocą ostrych przedmiotów (np. grzebienia).
- Aby zmniejszyć tarcie, należy od czasu do czasu wlać jedną lub dwie krople oleju pomiędzy ostrza i rozprowadzić go równomiernie. Nadmiar oleju usunąć szmatką.

INSTRUKCJE OBSŁUGI

PRZYCINARKĄ TEOX II

Przed użyciem prosimy uważnie przeczytać treść instrukcji, aby zapoznać się z nową Przycinarką OBB Teox II.

Opis ogólny

1. Ostrze
2. Włącznik On/Off
3. Nasadka grzebieniowa
4. Ładowarka USB
5. Szczoteczka do czyszczenia
6. Buteleczka olejku

Instrukcja użycia:

1. Przed użyciem należy naładować urządzenie prądem elektrycznym.
2. Ładowanie USB (5V~1A, 5W). W trakcie ładowania urządzenia, włącznik musi być wyłączony. Przed pierwszym użyciem wymagane jest ładowanie urządzenia przez 2 godziny.
3. Po naładowaniu urządzenia, można go używać z nasadką grzebieniową lub bez niej. Aby dołączyć nasadkę grzebieniową, należy wsunąć ją na głowicę tnącą, aż do zatrzasknięcia w docelowym położeniu. W trakcie zakładania lub wyjmowania nasadki grzebieniowej urządzenie musi być wyłączone.
4. Używając obrotowej nasadki grzebieniowej można przycinać włosy na 19 różnych długości od ok. 1.5 mm do 8 mm.

Wymiana głowicy tnącej:

- Przed wymianą głowicy tnącej wyłączyć urządzenie.
- W przypadku, gdy po dłuższym korzystaniu z urządzenia jego wydajność obniży się, pomimo regularnego czyszczenia i konserwacji, należy wymienić głowicę tnącą.
- Najpierw należy chwycić urządzenie lewą ręką, położyć prawy kciuk na ostrzu, następnie wcisnąć ostrze w dół z taką siłą, aby je usunąć z urządzenia.
- Jeżeli przygotowana jest nowa głowica tnąca, włożyć nową głowicę do urządzenia aż do zatrzasknięcia w docelowym położeniu. Głowica tnąca została pomyślnie zamontowana.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia

- Do czyszczenia rączki nie używać wody ani wilgotnej ściereczki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosować sprężonego powietrza, zmywaków do szorowania, ściernych środków czyszczących lub żrących cieczy takich jak benzyna lub aceton.
- Uwaga: wyczyścić urządzenie po każdym użyciu.
- Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
- Wyjąć nasadkę grzebieniową z urządzenia.
- Wydmuchać i/lub wytrzeć wszystkie włosy, które nagromadziły się w nasadce grzebieniowej.
- Wyczyścić ostrze i grzebień letnią wodą lub za pomocą szczoteczki do czyszczenia.

SUOMI

YLEISET KÄYTTÖOHJEET – VAROITUKSET JA VASTUUVAPAUTU-SLAUSEKKEET

- » Sinun on luettava ja ymmärrettävä käyttöopas kokonaisuudessaan ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa.
- » Käyttöopas on osa tuotetta, joten säilytä käyttöopas turvallisessa ja helposti saatavuttavassa paikassa. Mikäli luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, muista sisällyttää mukaan tämä käyttöopas.
- » Valmistaja ei voi missään tapauksessa olla vastuussa mistään sellaisesta vahingosta, joka on aiheutunut laitteen väärinkäytöstä, välinpitämättömyydestä käsittelystä, epätarkoituksenmukaisesta käytöstä, väärin asennuksesta, kykenemättömyydestä noudattaa valmistajan antamia käyttösuosituksia/ohjeita laitteen käytöstä ja yleisestä hoidosta, normaalista laitteen kulumisesta ja halkeilusta, välttämättömien kolmansien osapuolten tekemistä korjauksista ja/tai muunnostöistä tai hyväksymättömien varaosien tai lisävarusteiden käytöstä.
- » Jos ohjeiden ja kansallisten turvallisuusmääräysten välillä on ristiriitoja, noudata kansallisia vaatimuksia.

TÄRKEÄT SUOJATOIMET

- » Noudata turvallisuuden perusvarotoimia aina tätä sähkölaitetta käyttäessäsi, varsinkin kun lapsia on läsnä.
- » Yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisiltä, aistimuksellisilta tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneet tai puutteellisen kokemuspohjan ja tietämyksen omaavat henkilöt voivat käyttää tätä laitetta, jos heidän laitteen käyttönsä tapahtuu valvotusti, heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- » Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- » Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä käyttäjälle kuuluvaa kunnossapitoa ilman valvontaa.
- » Käytä tätä laitetta ainoastaan sen käyttötaroitukseen.
- » Tätä laitetta voi käyttää verkkovirtaan kytkettynä ja akkukäyttöisenä johdottomana laitteena.
- » Käytä tätä laitetta ainoastaan sen mukana tulleen adapterin kanssa.
- » Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke virtalähteestä silloin kun et käytä laitetta, ennen kuin liität laitteeseen tai poistat siitä lisälaitteita ja ennen kuin puhdistat laitteen.
- » Älä käytä adapteria jännitemuuntimen kanssa.
- » Älä kiera virtajohtoa laitteen tai adapterin ympärillä. Älä anna virtajohtoon roikkua työtason reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja. Älä irrota pistoketta virtajohtoa vetämällä.
- » Älä peitä adapteria, se voi johtaa vaaralliseen lämpötilan nousuun.
- » Muiden kuin valmistajan toimittamien lisälaitteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai -vammien ja vahingoittaa laitetta.

» Älä käytä laitetta rikkiinisen virtajohtoon tai pistokkeen kanssa. Sama käyttökielto pätee, jos laitteessa on toimintahäiriö tai jos se on pudonnut tai millään lailla vahingoittunut.

» Jos adapterin syöttöjohto vaurioituu, valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.

VAROITUS:



Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muiden vettä sisältävien astioiden läheisyydessä.

» Jotta olisit suojassa sähköiskun vaaralta, älä koskaan upota laitetta veteen tai päästä sitä kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa. Älä käytä laitetta märillä käsillä. Jos laite kastuu, on kostea tai putoaa veteen, irrota pistoke välittömästi verkkovirrasta. Älä laita käsiäsi veteen. Älä koske virtalähteedapteria märillä käsillä, varsinkin laitetta verkkovirtalähteeseen kytkiessä tai sitä siitä irrottaessa.

» Älä käytä laitetta kylvyn aikana. Älä käytä laitetta ulkotiloissa tai kosteilla alueilla.

» Irrota laite kylpyhuoneen virtalähteestä sen jälkeen kun sitä ei enää käytetä kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys on vaaratekijä jopa silloin kun laite on kytketty pois päältä.

» Älä aseta laitetta märille pinnoille tai tekstiileille käytön aikana.

» Puhdista laite aina käytön jälkeen.

» Tämä laite on tarkoitettu vain luonnollisten ihmishiusten leikkaamiseen. Sitä ei voi käyttää keinotekoisien hiusten tai eläinkarvan leikkaamiseen. Tuotteen käyttö muihin kuin suunniteltuihin käyttötarkoituksiin johtaa tuotetakuun mitätöintiin.

HOITO JA PUHDISTUS

» Älä pidä adapteria märissä käsissä verkkovirtalähteeseen kytkiessä ja sitä siitä irrottaessa. Adapterin ja syöttöjohtoon tulisi aina olla kuiva.

» Kytke laite pois päältä ja irrota adapteri verkkovirtalähteestä aina ennen laitteen puhdistusta ja huoltoa. Poista kampaosa, jotta saat puhdistettua laitteen kunnolla.

» Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Se voi vaurioittaa laitteen jännitteellisiä osia (akkuja). Huuhtelee muoviset kampaosat juoksevalle vedelle tarpeen mukaan ja kuivata ne sitten huolellisesti. Poista hiusjäämät leikkuupäästä puhdistusharjalla. Älä koskaan yritä poistaa vieraita aineita hiustenleikkuukoneesta/hiustrimmeristä terävällä esineellä (kuten kammalla).

» Lisää terien väliin silloin tällöin yksi tai kaksi tippaa öljyä kitkan vähentämiseksi ja levitä se tasaisesti. Poista liika öljy teristä liinalla.

KÄYTTÖOHJE

Lue kaikki ohjeet huolellisesti läpi ennen uuden OBB Teox II trimmerin käyttämistä tutustuaksesi laitteen toimintaan.

Yleiskuvaus

1. Terä
2. Virtakytkin
3. Kampaosa
4. USB-laturi
5. Puhdistusharja
6. Öljypullo



Käyttöohjeet:

1. Lataa laite ennen käyttöä
2. USB-laturilla (5V~1A, 3W). Pidä laite sammutettuna sen lataamisen ajan. Lataa laitetta 2 tuntia ennen sen ensimmäistä käyttöä.
3. Ladattuasi laitteen voit käyttää sitä kammalla tai ilman sitä. Kiinnitä ohjauskampa liu'uttamalla se leikkuupäähän, kunnes kuulet sen napsahdavan paikoilleen. Pidä laite sammutettuna kiinnittäessäsi ohjauskampaa tai poistaessasi sen.
4. Pyörivän kampaosan avulla hiukset voidaan leikata 19 pituudelle n. 1.5 mm:stä aina 8 mm:iin.

Leikkuupään vaihtaminen:

- Sammuta laite ennen leikkuupään vaihtamista
- Jos laitteen teho heikkenee pitkän käytön jälkeen, vaikka laite on puhdistettu ja huollettu säännöllisesti, on leikkuupää vaihdettava.
- Pidä laitetta vasemmassa kädessäsi, aseta oikea peukalosi terän päälle ja paina terää alas voimakkaasti irrottaaksesi sen.
- Jos sinulla on jo uusi teräpää, paina sitä laitteen päälle, kunnes kuulet osan napsahdavan paikoilleen. Teräpää on nyt asennettu.

Laitteen puhdistus ja huolto

- Älä käytä vettä tai kosteaa liinaa kahvan puhdistamiseen. Älä koskaan puhdistaa laitetta paineilmalla, karhunkielellä, hankaavilla puhdistusaineilla tai sellaisilla aggressiivisilla nesteillä, kuten bensiini tai aseton.
- Huom! Puhdista laite aina käytön jälkeen.

- Varmista, että laite on sammutettu.
- Poista kampaosa laitteen päältä.
- Puhalla ja/tai ravista pois kaikki kampaosaan kertyneet hiukset.
- Puhdista terä ja kampa haalealla vedellä tai puhdistusharjalla.

PORTUGUESE

INFORMAÇÃO GERAL DO UTILIZADOR – AVISOS E ISENÇÕES DE RESPONSABILIDADE

- » Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, deverá ler e compreender todo o manual de funcionamento.
- » Considere o manual de instruções como parte do produto e guarde-o num local seguro e acessível. Inclua este manual de instruções, caso entregue o aparelho a terceiros.
- » O fabricante não pode, em caso algum, ser responsabilizado por qualquer dano causado por uso indevido, negligência, uso para fins não intencionais, falha na instalação correta, falha em seguir quaisquer diretrizes/instruções do fabricante para uso e cuidados gerais, desgaste normal, reparações e/ou modificações feitas por terceiros não autorizados ou uso de peças de reposição ou acessórios não aprovados.
- » No caso de conflitos com as especificações nacionais de segurança ou as instruções de utilização, devem ser seguidos os requisitos nacionais.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

- » Devem sempre ser cumpridas as seguintes precauções básicas de segurança ao utilizar este aparelho elétrico, especialmente na presença de crianças.
- » Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se com supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e se compreenderem os riscos envolvidos.
- » As crianças não devem brincar com o aparelho.
- » A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.
- » Utilize este aparelho unicamente para a sua finalidade prevista.
- » Este aparelho pode ser utilizado tanto como um aparelho de rede elétrica como sem fios.
- » Este aparelho só deve ser utilizado com o adaptador fornecido.
- » Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada quando não estiver em utilização, antes de colocar ou retirar qualquer acessório e também antes de o limpar.
- » Não utilize o adaptador com um conversor de tensão.
- » Não enrole o cabo à volta do aparelho ou do adaptador. Não deixe o cabo pendurado sobre a superfície de trabalho nem deixe que toque em qualquer superfície quente. Não desconecte puxando pelo cabo.
- » Não cubra o adaptador; isso pode levar a um perigoso aumento de temperatura.
- » A utilização de acessórios não fornecidos pelo fabricante poderá provocar incêndios, choque elétrico e ferimentos ou danos no aparelho.
- » Não utilize o aparelho com um cabo ou ficha partida ou em caso de avaria, queda ou dano, seja de que forma for.
- » Se o cabo de alimentação do adaptador estiver danificado, deve ser substituído pelo fornecedor ou agente autorizado ou uma pessoa com qualificação semelhante, para evitar acidentes.

AVISO!



Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros locais com água.

- » Para proteger contra o risco de choque elétrico, nunca mergulhe o aparelho ou permita o contacto com água ou com qualquer outro líquido. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas. Se o aparelho se molhar, ficar húmido ou cair na água, retire a ficha da tomada imediatamente. Não coloque as mãos na água. Não toque no adaptador de alimentação com as mãos molhadas, especialmente quando o ligar ou desligar da tomada de alimentação eléctrica.
- » Não utilize durante o banho. Não utilize ao ar livre ou em áreas húmidas.
- » Quando o aparelho for utilizado numa casa de banho, desligue-o após a sua utilização, uma vez que a proximidade de água apresenta um perigo, mesmo quando o aparelho está desligado.
- » Não coloque o aparelho sobre superfícies molhadas ou um pano durante o funcionamento.
- » Limpe sempre depois de utilizar.
- » Este aparelho destina-se apenas ao corte de cabelo humano natural. Não pode ser usado para cortar pelos artificiais ou de animais. A utilização do produto para outros fins que não os pretendidos deve causar a anulação da garantia.

CUIDADOS E LIMPEZA

- » Não segure o adaptador com as mãos molhadas enquanto liga e desliga a ficha da tomada de alimentação. O adaptador e o cabo de alimentação devem estar sempre secos.
- » Desligue sempre o aparelho e desligue o adaptador da tomada de alimentação antes da limpeza e manutenção. Retire o acessório do pente para limpar corretamente.
- » Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Pode danificar as partes vivas

(acumuladores). Se necessário, enxague os acessórios do pente plástico sob água corrente e, de seguida, seque-os completamente. Remova os restos de cabelo da cabeça de corte com uma escova de limpeza. Nunca tente remover os corpos estranhos do cortador/aparador usando objetos afiados (isto é, pente).

- » De modo a reduzir o atrito, de vez em quando insira uma ou duas gotas de óleo entre as lâminas e distribua-o uniformemente. Retire o óleo excedente com um pano.

INSTRUÇÕES

Leia cuidadosamente todas as instruções para se familiarizar com o seu novo aparador OBB Teox II antes de o utilizar.

Descrição geral

1. Lâmina
2. Interruptor para ligar/desligar
3. Acessório de pente
4. Carregador USB
5. Escova de limpeza
6. Frasco de óleo



Instruções de uso:

1. Carregue o aparelho eletricamente antes de utilizar.
2. Carregador USB (5V~1A, 3W). Enquanto o aparelho está a ser carregado, o interruptor deve estar desligado. É necessário um período de carga de 2 horas antes da utilização inicial.
3. Depois de carregar o aparelho, este pode ser utilizado com ou sem o acessório de pente. Para inserir o pente guia, deslize-o para a cabeça de corte até que este encaixe na posição. O aparelho deve estar desligado enquanto adiciona ou remove o pente guia.
4. Com o acessório de pente rotativo adicionado, o cabelo pode ser cortado em 19 comprimentos diferentes que variam de aproximadamente 1.5 mm a 8 mm.

Substituição da cabeça de corte:

- Desligue o aparelho antes de substituir a cabeça de corte.
- Se o desempenho do aparelho piorar após utilização prolongada, apesar da limpeza e manutenção regulares, a cabeça de corte deve ser substituída.
- Primeiro, segure o aparelho com a mão esquerda, coloque o polegar direito na lâmina e pressione a lâmina para baixo com força para removê-la.
- Se tiver uma cabeça de lâmina nova, basta colocar a nova no aparelho e deslizar até ouvir um clique. Desse modo, a cabeça de lâmina foi colocada com sucesso.

Limpeza e manutenção do aparelho

- Não utilize água ou um pano húmido para limpar o cabo. Nunca utilize ar comprimido, esfregões, produtos de limpeza abrasivos ou líquidos abrasivos, como combustíveis ou acetona, para limpar o aparelho.
- Nota: limpe o aparelho sempre que o utilizar.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado.
- Remova o acessório de pente do aparelho.
- Sobre e/ou agite para retirar qualquer cabelo que esteja acumulado no acessório de pente.
- Limpe a lâmina e o pente com água morna ou com uma escova de limpeza.

SVENSKA

ALLMÄN ANVÄNDARINFORMATION – VARNINGAR OCH MEDDELANDEN

- Läs igenom och se till att du förstår hela bruksanvisningen innan du använder enheten.
- Bruksanvisningen är en del av produkten och ska förvaras på ett säkert och lättåtkomligt ställe. Om du överlämnar apparaten till någon annan ska denna bruksanvisning följa med apparaten.
- Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skada orsakad av felaktig användning, vanskötsel, användning för icke avsedda ändamål, felaktig installation, underlåtenhet att följa tillverkarens riktlinjer/instruktioner för användning och allmän skötsel, normalt slitage, reparationer och/eller ändringar som genomförts av obehörig tredje part, eller användning av icke godkända reservdelar eller accessoarer.
- Om något i bruksanvisningen skulle strida mot nationella säkerhetskrav eller anvisningar ska de nationella kraven följask.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- När du använder denna apparat, särskilt när barn är närvarande, skall grundläggande säkerhetsåtgärder alltid iakttas.
- Denna apparat får användas av barn från 8 år och äldre. Personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga och/eller brist på erfarenhet och kunskap får enbart använda apparaten under övervakning eller om de fått klara instruktioner angående användning och även förstår eventuella risker.
- Barn får inte leka med apparaten.

• Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

- Använd denna apparat endast för avsett ändamål.
- Denna enhet kan användas både i inkopplat och i sladdlöst läge.

• Denna enhet ska endast användas med en 5 V d.c; 1000 mA adaptern.

- Stäng av apparaten och koppla ur den ur nätuttaget när den inte används, innan du sätter på eller tar av tillbehör, eller innan du rengör apparaten.
- Använd inte adaptern med en spänningsomvandlare.
- Linda inte sladden runt enheten eller apparaten. Låt inte sladden hänga över kanten på arbetsytan och se till att den inte kommer i beröring med heta ytor. Koppla inte ur enheten genom att dra i sladden.
- Övertäck inte adaptern, det kan leda till en farlig temperaturökning.
- Användning av tillbehör som inte tillhandahålls av tillverkaren kan orsaka brand, elektriska stötar, personskador och skador på enheten.
- Använd inte enheten om sladden eller kontakten skadats eller om enheten inte fungerar, eller har tappats eller skadats på något sätt.
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller motsvarande kvalificerad person för att undvika fara.



WARNING: Använd inte denna apparat nära badkar, duschar, handfat och andra kärl som innehåller vatten.

- För att skydda mot risken för elektriska stötar, doppa aldrig enheten i, eller låt den komma i kontakt med, vatten eller andra vätskor. Använd inte enheten med våta händer. Om enheten skulle bli blöt, fuktig eller falla i vatten, dra omedelbart ut nätkontakten ur vägguttaget. Sänk inte ned händerna i vattnet. Rör inte vid strömadaptern med blöta händer, speciellt när du kopplar i eller ur den från strömuttaget.
- Använd inte i samband med badning. Får inte användas utomhus eller i fuktiga utrymmen.
- När enheten används i ett badrum, dra då ut kontakten efter användning eftersom närhet till vatten innebär en fara även när enheten är avstängd.
- Placera in enheten på våta ytor eller på tyg under användning.
- Rengör alltid efter användning.
- Denna enhet är endast gjord för att klippa naturligt mänskligt hår. Den kan inte användas för att klippa konstgjort hår eller djurhår. Att använda produkten för andra ändamål än de avsedda leder till upphävande av garantin.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

- Håll inte i adaptern med blöta händer när den kopplas in eller ur från strömuttaget. Adaptern och strömsladden ska alltid hållas torra.
- Stäng alltid av enheten och koppla ur adaptern från strömuttaget innan rengöring och underhåll. Ta bort kamtillsatsen för optimal rengöring.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller annan vätska. Det kan skada strömförande delar (ackumulatorer). Skölj kamtillsatsen under rinnande vatten vid behov, och torka av dem ordentligt. Ta bort hårrester från klipp huvudet med rengöringsborsten. Försök aldrig att ta bort främmande föremål från klipparen/trimmern med vassa objekt (t.ex. kam).
- För att minska friktionen så bör du då och då droppa en eller två droppar olja mellan bladen och fördela den jämnt. Torka bort extra olja med tyg.

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

TEOX II TRIMMER

Läs igenom alla instruktioner noga för att lära känna din nya OBB Teox II TRIMMER innan du använder den.

Allmän beskrivning

1. Blad
2. På/av-knapp
3. Distanskam
4. USB-laddare
5. Rengöringsborste
6. Oljeflaska



Användning:

1. Ladda enheten innan användning
2. USB-laddning (5V~1A, 5W) När enheten laddas så måste startknappen vara i off-läget. Innan första användning så måste enheten laddas i 2 timmar.
3. Efter att ha laddats enheten så kan den användas med eller utan distanskammen. Skjut på distanskammen på klipp huvudet tills det klickar till för att fästa det. Enheten måste vara avstängd när distanskammen antingen sätts på eller tas av.
4. Med den roterande kammen så kan håret klippas i 19 olika längder, från ungefär 1.5 mm till 8 mm.

Byta ut klipp huvudet:

- Stäng av enheten innan du byter ut klipp huvudet.
- Om enheten fungerar sämre efter en längre tids användning, trots regelbunden rengöring och underhåll, så bör klipp huvudet bytas ut.

- Håll först enheten med vänster hand och sätt höger tumme på bladet och tryck det nedåt hårt för att lossa på bladet.
- Om du har ett nytt klipp huvud, tryck då bara i det nya i enheten tills du hört ett klick. Klipp huvudet är nu korrekt monterat.

Rengöring och underhåll av enheten

- Använd inte vatten eller en blöt trasa för att rengöra handtaget. Använd aldrig komprimerad luft, skurkuddar, slipande rengöringsmedel eller aggressiva vätskor så som bensin eller aceton för att rengöra enheten.
- Obs: gör rent enheten efter varje användning.
- Se till att enheten är avstängd.
- Ta bort distanskammen från enheten.
- Blås och/eller skaka ut hår som har ansamlats under distanskammen.
- Rengör bladet och kammen med ljummet vatten eller med en rengöringsborste.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΥΘΥΝΩΝ

- » Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε πλήρως το εγχειρίδιο λειτουργίας.
- » Θεωρήστε ότι το εγχειρίδιο λειτουργίας αποτελεί μέρος του προϊόντος και φυλάξτε το σε ασφαλές και προσβάσιμο μέρος. Αν παραχωρήσετε τη συσκευή σε κάποιον άλλον θα πρέπει να δώσετε και το εγχειρίδιο λειτουργίας.
- » Ο κατασκευαστής δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από κακή χρήση, παραμέληση, χρήση για μη προοριζόμενο σκοπό, αποτυχία σωστής εγκατάστασης, αποτυχία τήρησης οποιονδήποτε οδηγιών / οδηγιών χρήσης και γενικής φροντίδας, φυσιολογικής φθοράς και βλάβης, επισκευών και/ή τροποποιήσεων από μη εξουσιοδοτημένα τρίτα μέρη ή χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών ή αξεσουάρ.
- » Σε περίπτωση διενέξεων με τις εθνικές προδιαγραφές ή οδηγίες ασφαλείας, θα πρέπει να τηρούνται οι εθνικές απαιτήσεις.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

- » Όταν χρησιμοποιείτε αυτήν την ηλεκτρική συσκευή, ιδιαίτερα όταν είναι παρόντα παιδιά, θα πρέπει να τηρούνται πάντα οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας.
- » Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές αναπηρίες ή άτομα που δεν έχουν τη σχετική εμπειρία και γνώση, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εφόσον κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- » Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- » Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- » Χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μόνο για την ενδεδειγμένη χρήση.
- » Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο ως κύρια όσο και ως ασύρματη συσκευή.
- » Αυτή η συσκευή χρησιμοποιείται μόνο με τον παρεχόμενο προσαρμογέα.
- » Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, πριν από την τοποθέτηση ή την απομάκρυνση των εξαρτημάτων και πριν από τον καθαρισμό της.
- » Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα με μετατροπή τάσης.
- » Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή ή τον προσαρμογέα. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από τις άκρες της επιφάνειας εργασίας ή να ακουμπά σε θερμές επιφάνειες. Μην αποσυνδέετε τραβώντας το καλώδιο.
- » Μην καλύπτετε τον προσαρμογέα. Μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη αύξηση της θερμοκρασίας.
- » Η χρήση εξαρτημάτων που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό, καθώς και βλάβη της συσκευής.
- » Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο ή βύσμα, ή εάν η συσκευή δυσλειτουργεί, ή πέσει ή υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο.
- » Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας του προσαρμογέα έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του ή από παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:



Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

- » Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε ποτέ τη μονάδα σε ή μην την αφήνετε να έρθει σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα με βρεγμένα χέρια. Εάν η συσκευή βραχεί, υγρανθεί ή πέσει σε νερό, αφαιρέστε αμέσως το βύσμα από την πρίζα. Μην τοποθετείτε τα χέρια σας στο νερό. Μην αγγίζετε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια, ειδικά όταν το συνδέετε ή αποσυνδέετε από την πρίζα.
- » Μην τη χρησιμοποιείτε κατά τη διάρκεια του μπάνιου. Μην χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή χώρους με υγρασία.
- » Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, αποσυνδέετέ την

από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η παρουσία νερού σε κοντινή απόσταση αποτελεί κίνδυνο, ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

- » Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε βρεγμένες επιφάνειες ή πανί κατά τη λειτουργία.
- » Πάντα καθαρίζετε μετά τη χρήση.
- » Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για την κοπή φυσικών ανθρώπινων μαλλιών. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την κοπή τεχνητών ή ζωικών μαλλιών. Η χρήση του προϊόντος για διαφορετικούς από τους προβλεπόμενους σκοπούς οδηγεί σε ακύρωση της εγγύησης.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- » Μην κρατάτε τον προσαρμογέα με βρεγμένα χέρια ενώ συνδέετε και αποσυνδέετε από την πρίζα. Ο προσαρμογέας και το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να είναι πάντα στεγνά.
- » Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να αποσυνδέετε τον προσαρμογέα από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση. Αφαιρέστε το χτενάκι για σωστό καθαρισμό.
- » Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό. Μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ζωντανά μέρη (συσσωρευτές). Εάν είναι απαραίτητο, ξεπλύνετε τα πλαστικά χτενάκια κάτω από τρεχούμενο νερό και στη συνέχεια στεγνώστε τα καλά. Αφαιρέστε τα υπολείμματα των μαλλιών από την κεφαλή κοπής με πινέλο καθαρισμού. Ποτέ μην προσπαθείτε να αφαιρέσετε τα ξένα σώματα από την κουρευτική μηχανή / τρίμερ χρησιμοποιώντας αιχμηρά αντικείμενα (δλλ. χτένα).
- » Για να μειώσετε την τριβή, κατά καιρούς εισάγετε μία ή δύο σταγόνες λαδιού μεταξύ των λεπίδων και κατανέμετέ τις ομοιogeneώς. Αφαιρέστε το υπερκαλυμμένο λάδι με πανί.

ΟΔΗΓΙΕΣ

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες χρήσης για να εξοικειωθείτε με το νέο σας OBB Teox II Trimmer πριν από τη χρήση.

Γενική Περιγραφή

1. Λεπίδα
2. Διακοπής On/Off
3. Προσάρτημα χτένας
4. Φορτιστής USB
5. Βούρτσα καθαρισμού
6. Φιάλη λαδιού



Οδηγίες χρήσης:

1. Φορτίστε τη συσκευή ηλεκτρικά πριν από τη χρήση.
2. Φόρτιση μέσω USB (5V~1A, 3W). Κατά τη διάρκεια της φόρτισης της συσκευής ο διακόπτης πρέπει να είναι απενεργοποιημένος. Απαιτείται περίοδος φόρτισης 2 ωρών πριν από την αρχική χρήση.
3. Μετά τη φόρτιση της συσκευής, μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ή χωρίς το προσάρτημα χτένας. Για να τοποθετήσετε τη χτένα-οδηγό, σύρετε την πάνω στην κεφαλή κοπής μέχρι να κουμπώσει στη θέση της. Η συσκευή πρέπει να είναι απενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια της τοποθέτησης ή αφαίρεσης της χτένας-οδηγού.
4. Με το προσάρτημα περιστροφικής χτένας, τα μαλλιά μπορούν να κοπούν σε 19 διαφορετικά μήκη που κυμαίνονται από περίπου 1.5mm έως 8mm.

Αντικαθιστώντας την κεφαλή κοπής:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν αντικαταστήσετε την κεφαλή κοπής.
- Εάν η απόδοση της συσκευής επιδεινωθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, παρά τον τακτικό καθαρισμό και τη συντήρηση, η κεφαλή κοπής πρέπει να αντικατασταθεί.
- Κρατήστε πρώτα τη συσκευή με το αριστερό σας χέρι, βάλτε τον αντίχειρα του δεξιού σας χεριού στη λεπίδα και, στη συνέχεια, πιέστε τη λεπίδα προς τα κάτω με δύναμη για να την αφαιρέσετε.
- Αν έχετε καινούργια κεφαλή λεπίδας, απλά τοποθετήστε τη νέα κεφαλή στη συσκευή μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Η κεφαλή της λεπίδας έχει πλέον συναρμολογηθεί με επιτυχία.

Καθαρισμός και συντήρηση της συσκευής

- Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρό πανί για να καθαρίσετε τη λαβή. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ πεπιεσμένο αέρα, επιθέματα για τρίψιμο, λειαντικά καθαριστικά ή επιθετικά υγρά όπως βενζίνη ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Σημείωση: καθαρίζετε τη συσκευή κάθε φορά που τη χρησιμοποιείτε.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Αφαιρέστε το προσάρτημα χτένας από τη συσκευή.
- Φυσήξτε ή/και τινάξτε τις τρίχες που έχουν συσσωρευτεί στη χτένα προσάρτησης.
- Καθαρίστε τη λεπίδα και τη χτένα με χλιαρό νερό ή με τη βούρτσα καθαρισμού.

DANSK

GENEREL BRUGERINFORMATION - ADVARSLER OG ANSVARSFRASKRIVELSE

- Før du bruger apparatet første gang, skal du læse og forstå brugsanvisningen fuldstændigt.
- Du bør betragte brugsanvisningen som en del af produktet, og opbevare den et sikkert og tilgængeligt sted. Denne brugsanvisning skal følge med, hvis apparatet udlånes til tredjemand.

- Producenten kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for skader forårsaget af misbrug, forsømmelse, brug til ikke-tilsigtede formål, manglende korrekt installation, manglende overholdelse af producentens retningslinjer/brugsanvisning for generel pleje, normal slitage, reparationer og/eller ændringer foretaget af uautoriserede tredjeparter eller brug af ikke-godkendte reservedele eller tilbehør.
- I tilfælde af en divergens med nationale sikkerhedsspecifikationer eller instruktioner, er det de nationale krav, der er gældende.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Når dette elektriske apparat benyttes, især hvis der er børn til stede, bør grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes.
- Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, såfremt de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der er forbundet dermed.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Almindelig rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Brug kun dette apparat til det tilsigtede formål.
- Dette apparat kan bruges både med strømtilslutning og som trådløs enhed.
- Dette apparat må kun bruges med en 5 V d.c; 1000 mA adapter.
- Sluk for apparatet og tag stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug, inden du påsætter eller tager tilbehør af samt inden rengøring af apparatet.
- Brug ikke adapteren med en spændingsomformer.
- Sno ikke ledningen rundt om apparatet eller adapteren. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af bordpladen og lad den ikke komme i kontakt med varme overflader. Tag ikke stikket ud ved at trække i ledningen.
- Dæk ikke adapteren til; det kan føre til farlig temperaturstigning.
- Brug af tilbehør, som ikke leveres af producenten kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskaade og kan beskadige apparatet.
- Brug ikke apparatet såfremt ledningen eller stikket er ødelagt, eller hvis apparatet ikke fungerer eller bliver tabt eller på nogen anden måde bliver beskadiget.
- Hvis adapterens forsyningsledning er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.



ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre beholdere, der indeholder vand.

- For at beskytte mod elektrisk stød må apparatet aldrig nedsænkes eller komme i kontakt med vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet med våde hænder. Hvis apparatet skulle blive vådt, fugtigt eller falde i vandet, tages stikket straks ud af stikkontakten. Stik ikke hænderne ned i vandet. Rør ikke ved strømforsyningsadapteren med våde hænder, navnlig når du sætter den i eller tager den ud af stikkontakten.
- Må ikke bruges under bad. Må ikke anvendes udendørs eller i fugtige rum.
- Når apparatet bruges i et badeværelse, skal du efter brug tage stikket ud, da vand i nærheden udgår en fare, selv når apparatet er slukket.
- Under drift må apparatet ikke anbringes på våde overflader eller klude.
- Rengør altid efter brug.
- Dette apparat er kun beregnet til klipning af naturligt menneskehår. Det kan ikke bruges til at klippe kunstigt hår eller dyrehår. Brug af produktet til andre formål end det tilsigtede medfører, at garantien bortfalder.

PLEJE OG RENGØRING

- Hold ikke adapteren med våde hænder, når du sætter den i eller tager den ud af stikkontakten. Adapteren og ledningen skal altid være tør.
- Sluk altid for apparatet, og tag adapteren ud af stikkontakten inden rengøring og vedligeholdelse. Fjern kamtilbehøret for at rengøre det ordentligt.
- Nedsæk aldrig apparatet i vand eller andre væsker. Det kan beskadige de strømførende dele (akkumulatore). Skyl om nødvendigt plastikkam-tilbehøret under rindende vand og tør det derefter grundigt. Fjern resterne af hår fra skærehovedet med rensborste. Forsøg aldrig at fjerne fremmedlegemer fra klipperen/trimmeren ved hjælp af skarpe genstande (dvs. kam).
- For at mindske friktionen, påfør fra tid til anden en eller to dråber olie mellem knivene og fordel den jævnt. Fjern overskydende olie med en klud.

BETJENINGSVEJLEDNING

TEOX II TRIMMER

Du bedes læse alle instruktionerne grundigt igennem, så du bliver bekendt med funktionen af din nye OBB Teox II Trimmer, inden du tager den i brug.

Generel beskrivelse

1. Knivblad
2. Tænd/sluk-kontakt
3. Kamtilbehør
4. USB-oplader
5. Rensborste
6. Olieflaske



Brugsanvisning:

1. Oplad apparatet inden brug.
2. USB-opladning (5V~1A, 5W). Tænd/sluk-kontakten skal være slukket, når apparatet oplades. En opladningsperiode på 2 timer er påkrævet, inden apparatet tages i brug første gang.
3. Efter opladning kan apparatet anvendes med eller uden kamtilbehøret. Sæt styrekammen på ved at skubbe den på plads på klippehovedet, indtil der høres et klik. Apparatet skal være slukket, mens styrekammen monteres eller fjernes.
4. Den roterende kam kan klippe håret i 19 forskellige længder fra ca. 1.5 mm til 8 mm.

Udskiftning af klippehoved:

- Sluk for apparatet, inden du udskifter klippehovedet.
- Hvis apparatets ydelse forringes efter længere tids brug, på trods af regelmæssig rengøring og vedligeholdelse, skal klippehovedet udskiftes.
- Hold apparatet med din venstre hånd, læg højre tommelfinger på skærebladet, og tryk derefter skærebladet ned for at fjerne det.
- Hvis du har et nyt skæreblad, trykker du det på plads på apparatet, indtil du hører et klik. Bladhovedet er nu samlet korrekt.

Rengøring og vedligeholdelse af apparatet

- Undgå at bruge vand eller fugtige klude til at rengøre håndtaget. Brug aldrig trykluft, skuresvampe, slibende rengøringsmidler eller skrappe væsker såsom benzin eller acetone til at rengøre apparatet.
- Bemærk: Rengør apparatet efter hver brug.
- Sørg for, at apparatet er slukket.
- Tag kamtilbehøret af apparatet.
- Pust og/eller ryst hårene, der har samlet sig i kamtilbehøret, ud.
- Rengør skærebladet og kammen med lunkent vand eller med rensbørsten.

NORSK

GENERELL BRUKERINFORMASJON – ADVARSLER OG ANSVARSFRASKRIVELSE

- » Før du bruker apparatet for første gang må du lese og forstå bruksanvisningen helt.
- » Anse bruksanvisningen som en del av produktet, og lagre den på en sikker og lett tilgjengelig plass. Legg ved bruksanvisningen dersom apparatet skal brukes av tredjeparter.
- » Produsenten skal under ingen omstendigheter holdes ansvarlig for skader forårsaket av feil bruk, forsømmelse, bruk til andre formål enn det produktet er tiltenkt, feil montering, unnlattelse av å følge produsentens veiledning/anvisninger for bruk og generell pleie, normal slitasje, reparasjoner og/eller modifikasjoner utført av uautoriserte tredjeparter eller bruk av reservedeler eller tilbehør som ikke er godkjent.
- » Ved tilfeller av konflikter mellom nasjonale sikkerhetskrav og instruksjoner skal de nasjonale kravene følges.

VIKTIGE SIKKERHETSREGLER

- » Under bruk, spesielt når det er barn tilstede, skal grunnleggende sikkerhetstiltak alltid tas.
- » Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og eldre, og personer med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de får oppsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår de medfølgende farene.
- » Barn skal ikke leke med apparatet.
- » Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten oppsyn.
- » Bruk apparatet kun til tiltenkt formål.
- » Dette apparatet kan brukes både med og uten strømledning.
- » Dette apparatet skal bare brukes med medfølgende adapter.
- » Slå av apparatet og koble det fra stikkontakten når det ikke er i bruk, før det settes på eller tas av tilbehør og før apparatet rengjøres.
- » Adapteren skal ikke brukes med spenningsomformer.
- » Ikke vikle ledningen rundt apparatet eller adapteren. Ikke la ledningen henge over kanten på arbeidsflaten eller la den komme i kontakt med varme overflater. Ikke trekk ut støpselet ved å dra i ledningen.
- » Ikke dekk til adapteren – dette kan føre til en farlig temperaturøkning.
- » Bruk av tilbehør som ikke leveres av produsenten kan forårsake brann, elektrisk støt, personskade eller skade på apparatet.
- » Ikke bruk apparatet med ødelagt ledning eller støpsel, eller hvis apparatet svikter, mistes eller på annen måte blir skadet.
- » Hvis strømledningen til adapteren er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller produsentens servicerepresentant eller en

tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.

ADVARSEL:



Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre beholdere som inneholder vann.

- » For å beskytte mot fare for elektrisk støt må ikke enheten senkes ned i vann eller komme i kontakt med vann eller andre væsker. Ikke betjen enheten med våte hender. Hvis apparatet skulle bli vått, fuktig eller falle i vannet, må støpselet umiddelbart tas ut av kontakten. Ikke stikk hendene i vannet. Ikke berør strømadapteren med våte hender, spesielt ved til- eller frakobling fra stikkontakten.
- » Skal ikke brukes ved bading. Må ikke brukes utendørs eller i fuktige områder.
- » Når apparatet brukes på et baderom, må det kobles ut etter bruk, ettersom nærvær av vann utgjør en fare selv når apparatet er slått av.
- » Ikke plasser apparatet på våte underlag eller tekstiler under bruk.
- » Rengjør alltid etter bruk.
- » Dette apparatet er bare ment for klipping av menneskehår. Det må ikke brukes til å klippe kunstig hår eller dyrepels. Bruk av produktet til andre formål enn tiltenkt, vil ugyldiggjøre garantien.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

- » Ikke hold adapteren med våte hender når du kobler den til eller fra stikkontakten. Adapteren og tilhørende ledning bør alltid være tørr.
- » Slå alltid av apparatet og koble adapteren fra stikkontakten før rengjøring og vedlikehold. Ta av kamstykket for å rengjøre skikkelig.
- » Senk aldri apparatet ned i vann eller andre væsker. Dette kan skade strømførende deler (akkumulatorer). Skyll plastkamstykkene under rennende vann etter behov, og la dem tørke godt. Fjern hårrester fra klippehodet med rengjøringsbørsten. Prøv aldri å fjerne fremmedlegemer fra klipperen/trimmeren med skarpe gjenstander (f.eks. kam).
- » For å redusere friksjonen, kan du med jevne mellomrom påføre én eller to dråper olje mellom bladene og fordele jevnt. Fjern overflødig olje med en klut.

BRUKSANVISNING

Les hele brukerveiledningen nøye for å gjøre deg kjent med din nye OBB Teox II Trimmer før bruk.

Generell beskrivelse

1. Blad
2. På-/Av-bryter
3. Kamfeste
4. USB-lader
5. Rengjøringsbørste
6. Oljeflaske



Brukerveiledning:

1. Apparatet må lades elektrisk før bruk
2. USB-ladning (5V~1A, 3W). Bryteren må være slått av mens apparatet lades. Det kreves en ladetid på 2 timer for første gangs bruk.
3. Etter lading av apparatet kan det brukes med eller uten kamfestet. For å feste kammen, skyv den på klippehodet til den klikker på plass. Apparatet må være slått av mens kammen festes eller fjernes.
4. Håret kan klippes til 19 forskjellige lengder med det roterende kamfestet, fra ca. 1.5 mm til 8 mm.

Utskiftning av klippehodet:

- Før klippehodet skiftes ut, må apparatet slås av.
- Dersom ytelsen til apparatet svekkes etter langvarig bruk, til tross for regelmessig rengjøring og vedlikehold, bør klippehodet skiftes ut.
- Hold først apparatet med venstre hånd, legg høyre tommel på bladet, og press deretter bladet nedover med kraft for å fjerne det.
- Hvis du har et nytt bladhode er det bare å sette det på apparatet til du hører et klikk. Bladhodet er nå montert.

Rengjøring og vedlikehold av apparatet

- Ikke bruk vann eller en fuktig klut for å rengjøre håndtaket. Bruk aldri trykluft, skureputer, slipemidler eller sterke væsker som bensin eller acetone for å rengjøre apparatet.
- Merk: Rengjør apparatet hver gang du har brukt det.
- Pass på at apparatet er slått av.
- Fjern kamfestet fra apparatet.
- Blås og/eller rist ut hår som har samlet seg i kamfestet.
- Rengjør bladet og kammen med lunkent vann eller med rengjøringsbørsten.

OPĆE INFORMACIJE ZA KORISNIKA - UPOZORENJA I ODRICANJA ODGOVORNOSTI

- » Prije nego prvi puta koristite aparat, morate u cijelosti pročitati i shvatiti priručnik. Na priručnik za uporabu gledajte kao na dio proizvoda i pohranite ga na sigurno i dostupno mjesto. Ako aparat predajete trećoj strani, predajte joj i ovaj priručnik za uporabu.
- » Proizvođač ni u kojem slučaju ne može biti odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu zlouporabom, zanemarivanjem, korištenjem u nenamjenske svrhe, neuspješnim postavljanjem, nepridržavanjem bilo kojih proizvođačevih smjernica/uputa za uporabu i opće održavanje, uobičajenim trošenjem, popravcima i/ili preinakom od strane neovlaštenih trećih strana ili korištenja neodobrenih rezervnih dijelova ili dodatne opreme.
- » U slučaju sukoba s nacionalnim sigurnosnim specifikacijama ili uputama, treba poštivati nacionalne propise.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

- » Prilikom korištenja električnog aparata, posebice kada su prisutna djeca, treba se uvijek pridržavati osnovnih mjera opreza.
- » Ovaj aparat mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i više i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili imaju upute za korištenje aparata na siguran način i shvaćaju postojeće opasnosti.
- » Djeca se ne smiju igrati s aparatom.
- » Postupke čišćenja i održavanja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- » Koristite ovaj aparat samo za predviđenu svrhu.
- » Ovaj se aparat može koristiti i uz priključivanje na zidnu utičnicu i kao bežični uređaj.
- » Ovaj se aparat smije koristiti samo s priloženim adapterom.
- » Isključite aparat i iskopčajte utikač iz zidne utičnice kada nije u uporabi, prije stavljanja ili skidanja dodatka, kao i prije čišćenja.
- » Ne koristiti adapter s pretvaračem napona.
- » Nemojte namatati kabel oko aparata ili adaptera. Ne dopustite da kabel visi preko ruba radne površine niti da dodiruje vruće površine. Nemojte ga iskopčavati s mrežnom napajanja tako što ćete povući kabel.
- » Adapter nemojte prekrivati, to može dovesti do opasnog povećanja temperature.
- » Korištenje dodatka koji nisu isporučeni od strane proizvođača može uzrokovati požar, električni udar ili ozljede i oštećenja uređaja.
- » Nemojte raditi s aparatom kada su kabel ili utikač pokvareni, ili ako uređaj ne radi kako treba, ili ako ste ga ispustili ili oštetili na bilo koji drugi način.
- » Ako se kabel za napajanje ili adapter ošteti, moraju se zamijeniti kod proizvođača ili njegovog ovlaštenog servisa ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegle opasne situacije.

UPOZORENJE:



Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu.

- » Kako biste se zaštitili od rizika strujnog udara, nikada ne potapajte uređaj i nemojte dozvoliti da dođe u kontakt s vodom ili drugim tekućinama. Ne koristite uređaj kad su vam ruke mokre. Ako se aparat pokvari, ovaži ili padne u vodu, odmah izvucite utikač iz utičnice. Nemojte stavljati ruke u vodu. Nemojte dodirivati adapter za električnu mrežu mokrim rukama, posebice prilikom priključivanja ili iskopčavanja iz zidne utičnice.
- » Nemojte koristiti tijekom kupanja ili tuširanja. Nemojte koristiti na otvorenom prostoru ili u vlažnim područjima.
- » Kada se aparat koristi u kupaonici, nakon upotrebe ga odspojite od napajanja, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.
- » Tijekom rada, aparat nemojte stavljati na vlažne površine ili tkanine.
- » Uvijek ga očistite nakon korištenja.
- » Ovaj je aparat namijenjen samo za šišanje prirodne ljudske kose. Ne može se koristiti za rezanje umjetne kose ili životinjske dlake. Korištenje proizvoda u druge, a ne u predviđene svrhe, dovodi do poništavanja jamstva.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- » Nemojte adapter držati mokrim rukama dok ga priključujete ili iskopčavate iz zidne utičnice. Adapter i naponski kabel uvijek moraju biti suhi.
- » Prije čišćenja i održavanja, aparat uvijek isključite i izvucite adapter iz zidne utičnice. Skinite češalj kako biste ga pravilno očistili.
- » Uređaj nikada nemojte uranjati u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Time se mogu oštetiti živi dijelovi (baterije). Ako je nužno, plastične češljeve isperite tekućom vodom a potom ih temeljito osušite. Pomoću četke uklonite ostatke kose iz glave za rezanje. Nikada nemojte pokušavati ukloniti strana tijela iz šišača/trimera koristeći oštre predmete (npr. češalj).
- » Kako bi se umanjilo trenje, povremeno stavite jednu ili dvije kapi ulja između oštrica i ravnomjerno ga rasporedite. Višak ulja uklonite tkaninom.

UPUTE

Pažljivo pročitajte sve upute kako biste se prije upotrebe upoznali sa svojim novim trimrom OBB Teox II.

Opći opis

1. Oštrica
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje
3. Nastavak s češljem
4. USB punjač
5. Četka za čišćenje
6. Bočica s uljem



Upute za upotrebu:

1. Napunite bateriju uređaja prije upotrebe
2. USB punjenje (5V~1A, 3W). Prekidač mora biti isključen za vrijeme punjenja uređaja. Prije prve upotrebe uređaj je potrebno puniti 2 sata.
3. Nakon što je uređaj napunjen, možete ga upotrebljavati s nastavkom s češljem ili bez njega. Za pričvršćivanje češlja za navođenje kliznim ga pokretom navucite na glavu trimera sve dok ne klikne u odgovarajući položaj. Dok pričvršćujete i uklanjate češalj za navođenje uređaj mora biti isključen.
4. Uz rotirajući nastavak s češljem, kosu je moguće rezati u 19 različitih duljina od približno 1.5 do 8 mm.

Zamjena glave trimera:

- Isključite uređaj prije zamjene glave trimera.
- Ako se učinkovitost uređaja smanji nakon dulje upotrebe, unatoč redovitom čišćenju i održavanju, potrebno je zamijeniti glavu trimera.
- Držite uređaj lijevom rukom, stavite desni palac na oštricu te je snažno pritisnite prema dolje kako biste je uklonili.
- Ako imate novu glavu s oštricom, jednostavno postavite na uređaj dok ne čujete odgovarajući klik. Glava s oštricom sada je uspješno postavljena.

Čišćenje i održavanje uređaja

- Ne upotrebljavajte vodu ili vlažnu krpu za čišćenje drške. Za čišćenje uređaja nikada ne upotrebljavajte komprimirani zrak, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine kao što su benzin ili acetone.
- Napomena: uređaj čistite svaki put nakon upotrebe.
- Prethodno provjerite je li uređaj isključen.
- Uklonite nastavak s češljem s uređaja.
- Otpušite i/ili otresite sve dlačice koje su se nakupile na češalju nastavka.
- Očistite oštricu i češalj mlakom vodom ili pomoću četke za čišćenje.

ČEŠTINA

OBEĆNE INFORMACIJE PRO UŽIVATELE – VAROVANÍ A VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

- Prije prvog korištenja spotřebiče si musíte přečíst celý návod k obsluze a porozumět mu.
- Návod k obsluze považujte za součást výrobku a uložte jej na bezpečném a dostupném místě. Pokud budete tento spotřebič předávat dalším uživatelům, připojte k němu i tento návod.
- Výrobce v žádném případě neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím, nedbalostí, použitím pro nezamýšlený účel, nesprávnou montáží, nedodržováním pokynů výrobce/návodu k použití a běžné péči, běžným opotřebením, prováděním oprav a/nebo úprav neoprávněnými třetími stranami nebo použitím neschválených náhradních dílů nebo příslušenství.
- V případě rozporu s národními bezpečnostními specifikacemi nebo pokyny je nutné dodržovat základní bezpečnostní opatření.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Při použití tohoto elektrického spotřebiče, zejména pokud jsou přítomny děti, je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud budou pod dohledem nebo budou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopí nebezpečí s tím spojená.
- Děti si nesmí s tímto spotřebičem hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič používejte jen k účelu, k němuž je určen.
- Tento spotřebič lze používat s připojením k síti i bezdrátově.
- Tento spotřebič je určen k použití pouze s 5 V d.c; 1000 mA adaptérem.
- Když se spotřebič nepoužívá, před nasazováním nebo odebíráním příslušenství a před čištěním jej vypněte a odpojte ze zásuvky.

ÁLTALÁNOS FELHASZNÁLÓI TÁJÉKOZTATÁS - FIGYELMEZTETÉSEK ÉS FELELŐSSÉG KIZÁRÁSA

- » A készülék első használata előtt teljesen el kell olvasnia és értelmeznie kell a felhasználói útmutatót.
- » A felhasználói útmutatót tekintse a termék részeként, és tárolja biztonságos és hozzáférhető helyen. Ha a készüléket harmadik félnek adja át, adja át vele együtt a felhasználói útmutatót is.
- » A gyártó semmi esetre sem tehető felelőssé a helytelen használat, elhanyagolás, nem rendeltetésszerű használat, helytelen telepítés, a gyártó használati és általános gondozási iránymutatásainak/utasításainak be nem tartása, a szokásos kopás, jogosulatlan harmadik felek által végrehajtott javítások illetve módosítások, vagy jóvá nem hagyott alkatrészek vagy kiegészítők használata által okozott semmilyen kárért.
- » A nemzeti biztonsági előírásokkal vagy utasításokkal való ütközés esetén a nemzeti követelményeket kell betartani.

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- » Az elektromos készülék használatakor, különösen gyermekek jelenlétében mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.
- » Ez a készülék 8 éves vagy annál idősebb gyerekek illetve csökkent fizikai, érzéki vagy szellemi képességekkel vagy tapasztalat- és ismerethiányban szenvedő személyek által is használható, ha azokat felügyelik vagy utasítást adtak számukra a berendezés használatára vonatkozóan és képesek megérteni a vonatkozó kockázatokat.
- » Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- » A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett végezhetik.
- » A készüléket csak a rendeltetési céljának megfelelően használja.
- » Ez a készülék tápvezetékekkel működő vagy vezeték nélküli eszközként is használható.
- » Ezt a készüléket kizárólag a mellékelt adapterrel lehet használni.
- » Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket, ha az nincs használatban. Ha tartozékokat helyez fel vagy távolít el, illetve a készülék tisztítása előtt.
- » Az adaptert ne használja feszültség-átalakítóval.
- » Ne tekerje a készülék kábelét a készülék vagy az adapter köré. Ne engedje, hogy a kábel túlnyúljon a munkafelület szélén és hogy forró felületekhez érjen. Ne húzza ki a vezetékeln fogva.
- » Ne fedje le az adaptert; veszélyesen megemelkedhet a hőmérséklete.
- » A nem a gyártó által biztosított tartozékok használata tüzet, áramütést vagy sérülést, vagy a készülék sérülését okozhatja.
- » Ne használja a készüléket törött kábellel vagy csatlakozóval, ha a készülék hibásan működik illetve azt leejtették vagy egyéb módon sérült.
- » A sérült hálózati kábel vagy adapter cseréjét a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, annak szervízügynöke illetve hasonlóan képzett személy végezheti.

FIGYELEM!



Ne használja az eszközt fürdőkád, zuhanyzó, mosdó vagy vizet tartalmazó edények közelében.

- » Az áramütés elleni védelem érdekében soha nem merítse vízbe a készüléket és ne engedje, hogy az vízzel vagy egyéb folyadékokkal érintkezzen. Ne használja a készüléket nedves kézzel. Ha a készülék nedves vagy párák lesz vagy vízbe esik, azonnal húzza ki a dugót a hálózati csatlakozóból. Ne tegye vízbe a kezét. Nedves kézzel ne érintse meg a tápellátás adapterét, különösen amikor a táphálózathoz csatlakoztatja vagy onnan kihúzza.
- » Fürdés közben ne használja. Ne használja kültéren vagy nedves környezetben.
- » Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége akkor is kockázatot jelent, ha a készülék ki van kapcsolva.
- » Működés közben ne helyezze a készüléket nedves felületre vagy szövetre.
- » Használat után mindig tisztítsa meg.
- » A készülék kizárólag természetes emberi haj nyírására szolgál. Mesterséges vagy állati szőr nyírására nem használható. A termék rendeltetésszerűtől eltérő használata a garancia semmisségét eredményezi.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- » A készülék táphálózathoz történő csatlakoztatása és kihúzása során ne tartsa nedves kézzel az adaptert. Az adaptert és a tápkábelt mindig tartsa szárazon.
- » A készüléket tisztítás és karbantartás előtt mindig kapcsolja ki és húzza ki a táphálózathoz. A fűsűt távolítsa el a rendeltetésszerű tisztításhoz.
- » Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy bármilyen más folyadékba. A feszültség alatt lévő alkatrészeket (akkumulátorok) ez károsíthatja. Szükség esetén folyó vízzel öblítse át, majd alaposan szárítsa meg a műanyag fűsűket. A vágófejből tisztítókefével távolítsa el a hajmaradékokat. A hajvágótól/hajnyíróból sose próbálja éles tárggyal (azaz a fűsűvel) eltávolítani az idegen testeket.
- » A sűrűlódás csökkentése érdekében időnként cseppentsen egy-két csepp olajat a pengék közé és osszassa el. A felesleges olaj ronggyal távolítsa el.

- Ne használja adaptert s művelettel napfényt.
- Ne motatse napfényt kábel kólem spotřebiče nebo adaptér. Nenechávejte kábel zavřšený přes okraj pracovní plochy a nepřipustte, aby se dotýkal jakýchkoli horkých povrchů. Neodpojujte ze zásuvky taháním za kábel.
- Nezakrývejte adaptér, mohlo by to způsobit nebezpečné zvýšení teploty.
- Používání příslušenství, které nebylo dodáno výrobcem, může způsobit požár, zasažení elektrickým proudem nebo úraz a poškození spotřebiče.
- Neupoužívejte spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou a neupoužívejte jej, pokud správně nefunguje, spadl nebo je jinak poškozený.

Je-li napájecí kábel adaptéru poškozený, musí jej vyměnit výrobce, servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo nebezpečí.



VAROVÁNÍ: Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.

- Kvůli ochraně před rizikem úrazu elektrickým proudem spotřebič nikdy neponořujte do tekutin a nepřipustte, aby se dostal do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami. Nepoužívejte jej s mokřým rukama. Kdyby se spotřebič náhodou namočil, zvlhl nebo spadl do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky. Nedávejte ruce do vody. Nedotýkejte se napájecího adaptéru mokřým rukama, zejména při zapojování nebo vypořádání do/ze síťové zásuvky.
- Nepoužívejte spotřebič při koupání. Nepoužívejte ho venku nebo ve vlhkých prostorách.
- Pokud používáte spotřebič v koupelně, odpojte ho po použití ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je spotřebič vypnutý.
- Když je spotřebič zapnutý, nepokládejte ho na mokré povrchy nebo látky.
- Po použití spotřebič vždy vyčistěte.
- Tento spotřebič je určen pouze ke střihání přírodních lidských vlasů. Nelze ho používat ke střihání umělých vlasů nebo zvířecích chlupů. Při použití spotřebiče k jinému účelu, než k jakému je určen, zaniká platnost záruky.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

- Před jakýmkoliv čištěním nejprve spotřebič odpojte ze zásuvky a nechte jej zcela vychladnout.
- Při čištění nepoužívejte žádné čisticí prostředky nebo drátěnky. Nepoužívejte lih ani rozpouštědla.
- Otrete hlavní tělo a keramické destičky mírně navlhčeným a měkkým hadříkem. Poté je osušte měkkým a suchým hadříkem.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné tekutiny.

NÁVOD K OBSLUZE

Před použitím nového zastříhovače OBB Teox II si důkladně přečtěte veškeré pokyny.

Obecný popis

1. Čepel
2. Přepínač zapnuto/vypnuto
3. Hřebenový nástavec
4. USB nabíječka
5. Čisticí kartáček
6. Lahvička s olejem



Návod k použití:

1. Než začnete přístroj používat, nabijte jej.
2. Nabíjení se provádí přes USB (5V~1A, 5W). Během nabíjení přístroje musí být vypínač v poloze „vypnuto“. Požadovaná doba nabíjení před prvním použitím jsou 2 hodiny.
3. Po nabití je možné přístroj používat s hřebenovým nástavcem nebo bez něj. Hřebenový nástavec připevníte k přístroji tak, že ho nasunete na střihací hlavici, dokud nezacvakne. Při nasazování a snímání hřebenového nástavce musí být přístroj vypnutý.
4. S otočným hřebenovým nástavcem je možné zastříhovat vlasy a vousy až na 19 různých délek v rozsahu přibližně od 1.5 do 8 mm.

Výměna střihací hlavice:

- Před zahájením výměny střihací hlavice přístroj vypněte.
- Pokud při častém používání přístroje dojde k poklesu výkonu, a to i přesto, že je pravidelně čištěn a udržován, je potřeba vyměnit střihací hlavici.
- Přidržte přístroj levou rukou a přiložte palec pravé ruky na čepel. Poté zatlačte na čepel směrem dolů a sejměte ji.
- Pokud máte připravenou náhradní čepel, jednoduše ji nasuňte na přístroj, dokud nezacvakne. Výměna střihací hlavice je nyní úspěšně dokončena.

Čištění a údržba přístroje

- Při čištění rukojeti nepoužívejte vodu ani vlhký hadřík. K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, drátěnku, abrazivní čisticí prostředky ani agresivní kapaliny jako benzin nebo aceton.
- Upozornění: přístroj vyčistěte po každém použití.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Sejměte z přístroje hřebenový nástavec.
- Vyfoukejte nebo vytřeste všechny vlasy a vousy, které v hřebenovém nástavci zůstaly.
- Umyjte čepel a hřeben vlažnou vodou nebo použijte čisticí štěteček.

OKEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Használat előtt olvassa el figyelmesen az összes utasítást, hogy megismerkedjen az új OBB Teox II hajvágóval.

Általános leírás

- 1. Penge
- 2. On/Off (be/ki) kapcsoló
- 3. Fésűszerezék
- 4. USB-töltő
- 5. Tisztító kefe
- 6. Olajos palack



Használati útmutató

- 1. Használat előtt töltsse fel a készüléket
- 2. USB-töltés (5V~1A, 3W). A készülék töltése során a kapcsolót ki kell kapcsolni. Az első használat előtt 2 óras töltés szükséges.
- 3. A készülék a töltést követően a fésűszerezékkel vagy anélkül használható. A vezetófésű felhelyezéséhez csúsztassa azt a vágófejre, amíg az a helyére nem pattan. A vezetófésű csatlakoztatása vagy leválasztása során a készüléket ki kell kapcsolni.
- 4. A forgó fésűszerezékkel a haj 19 különböző, 1,5 és 8 mm közötti hosszban vágható le.

A vágófej cseréje:

- A vágófej cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Ha a teljesítmény a rendszeres tisztítás vagy karbantartás ellenére is csökken, a vágófejet ki kell cserélni.
- Először fogja a készüléket a bal kezébe, helyezze a jobb hüvelykujját a pengére, majd nyomja erősen az eltávolításhoz.
- Ha rendelkezik új pengéfejjel, helyezze azt a készülékre, amíg az a helyére nem kattan. A pengéfej ekkor sikeresen fel lett szerelve.

A készülék tisztítása és karbantartása

- A markolat tisztításához ne használjon vizet vagy nedves kendőt. Soha ne használjon sűrített levegőt, dörzspapírt, súroló hatású tisztítószerkeket vagy agresszív folyadékokat, például benzint vagy acetont a készülék tisztításához.
- Megjegyzés: használat után minden alkalommal tisztítsa meg a készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ki legyen kapcsolva.
- Távolítsa el a fésűszerezéket a készülékről.
- Fúvassa és/vagy rázza ki a fésűszerezéken összegyűlt haját.
- A pengét és a fésűt kézzel vízzel vagy a tisztítókefével tisztítsa.

LATVIEŠU

VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA LIETOTĀJIEM - BRĪDINĀJUMI UN ATRUNAS

- » Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes pilnībā izlasiet un izprotiet lietošanas instrukciju.
- » Lietošanas instrukcija ir ierīces sastāvdaļa, tāpēc glabājiet to drošā un pieejamā vietā. Nododiet ierīci trešajai personai, nododiet arī šo lietošanas instrukciju.
- » Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko izraisa ierīces nepareiza lietošana, nolaidība, lietošana tai neparedzētam mērķim, nepareiza uztādīšana, nesekošana ražotāja vadlinijām/instrukcijām par lietošanu un vispārēju apkopi, parasts nolietojums, remonts un/vai modifikācijas, ko veicušas ražotāja neapstiprinātas trešās personas, kā arī neapstiprinātu rezerves daļu vai piederumu izmantošana.
- » Ja rodas pretrunas ar valsts drošības specifikācijām vai instrukcijām, ir jāievēro valsts prasības.

SVARĪGI AIZSARDZĪBAS PASĀKUMI

- » Lietojot šo elektroierīci, it īpaši bērnu klātbūtnē, vienmēr ievērojiet drošības pamatpasākumus.
- » Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, kā arī personas bez pieredzes un zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par drošu ierīces lietošanu, un izprot saistītos apdraudējumus.

- » Bērni nedrīkst rotāties ar šo ierīci.
- » Tīrīšanas un apkopes darbus bērni drīkst veikt tikai tad, ja tiek uzraudzīti.
- » Lietojiet šo ierīci tikai tai paredzētajiem nolūkiem.
- » Ierīci var lietot, gan pieslēdzot elektrotīklam, gan arī bezvada režīmā.
- » Ierīci var lietot tikai kopā ar komplektā iekļauto adapteri.
- » Kad nelietojat ierīci, kā arī pirms papildaprīkojuma pievienošanas vai noņemšanas un ierīces tīrīšanas, izslēdziet to un atvienojiet no elektrotīkla.
- » Nelietojiet adapteri kopā ar sprieguma pārveidotāju.
- » Netīniet vadu ap ierīci vai adapteri. Neļaujiet vadam karāties pār darba virsmas malu vai saskarties ar karstām virsmām. Neatvienojiet ierīci, paraujot vadu.
- » Neapklājiet adapteri, tas var izraisīt bīstamu temperatūras palielināšanos.
- » Cītu ražotāju izgatavota papildaprīkojuma izmantošana var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās stāvas trieciena, traumu vai ierīces bojājumu risku.
- » Nelietojiet ierīci, ja ir bojāts tās vads vai kontaktdakša, radušies darbības traucējumi, ierīce ir nomesta zemē vai arī bojāta jebkādā citā veidā.

- » Ja strāvas padeves vads ir bojāts, lai novērstu apdraudējumu rašanos, to drīkst nomainīt ražotājs, tā servisa pārstāvis vai līdzīgas kvalifikācijas persona.

BRĪDINĀJUMS:



Neizmantojiet šo ierīci vannu, dušu, izlietņu vai citu ūdeni saturošu tvertņu tuvumā.

- » Lai pasargātu sevi no elektriskās strāvas trieciena riska, neiegremdējiet ierīci ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā, kā arī neļaujiet tai nonākt saskarē ar šķidrumiem. Nelietojiet vienību ar slapjām rokām. Ja ierīce kļūst slapja, mitra vai iekrīt ūdenī, nekavējoties atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas. Neiegremdējiet rokas ūdenī! Neaiztieciot strāvas padeves adapteri ar slapjām rokām, īpaši pievienojot vai atvienojot ierīci no strāvas padeves avota.
- » Nelietot vannosšanās laikā. Nelietojiet ierīci ārpus telpām vai mitrās vietās.
- » Ja ierīci lieto vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet to no elektrotīkla, jo ūdens tuvums rada apdraudējumu pat tad, ja ierīce ir izslēgta.
- » Nenovietojiet ierīci uz slapjām virsmām vai drēbēm lietošanas laikā.
- » Ierīci pēc lietošanas vienmēr iztīriet.
- » Ierīce paredzēta vienīgi dabiska cilvēka apmatojuma griešanai. To nevar lietot mākslīga vai dzīvnieku apmatojuma griešanai. Ja produkts netiek lietots tam paredzētajam nolūkam, tiek anulēti garantijas noteikumi.

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

- » Neturiet adapteri ar slapjām rokām, ierīci pievienojot vai atvienojot no strāvas avota. Adapterim un strāvas padeves vadam vienmēr jābūt sausam.
- » Vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet adapteri no strāvas avota pirms tīrīšanas un apkopes. Noņemiet ķemmes uzgali, lai to varētu pienācīgi iztīrīt.
- » Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā. Tas var bojāt aktīvās daļas (akumulatorus). Ja nepieciešams, noskalojiet plastmasas ķemmju uzgaļus tekošā ūdenī un pēc tam pamatīgi nosusiniet. Izņemiet apmatojuma paliekas no griešanas uzgaļa ar tīrīšanas birstīti. Nekad nemēģiniet izņemt svešķermeņus no griešanas uzgaļa, izmantojot asus objektus (piemēram, ķemmi).
- » Lai samazinātu berzi, ik pa laikam uzpiliņiet vienu vai divus pilienus eļļas starp asmeņiem, tad vienmēri to izsmērijiet. Pārpalikuma eļļu noslaukiet ar auduma gabalu.

INSTRUKCIJAS

Lūdzu, pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet visas instrukcijas, lai iepazītos ar jauno OBB Teox II Trimmer. **Vispārīgs apraksts**

- 1. Asmens
- 2. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 3. Ķemmes piederums
- 4. USB lādētājs
- 5. Tīrīšanas birstīte
- 6. Eļļas pudelīte



Lietošanas norādījumi:

- 1. Pirms lietošanas uzlādējiet ierīci
- 2. USB uzlāde (5V~1A, 3W). Kamēr ierīce lādējas, slēdzim jābūt izslēgtam. Pirms pirmās izmantošanas nepieciešams uzlādēt 2 stundas.
- 3. Pēc ierīces uzlādēšanas, to var izmantot ar vai bez ķemmes piederuma. Lai pievienotu ķemmi, virziet to uz griešanas galviņas, kamēr tā noklikšķ pareizajā stāvoklī. Pievienojot vai noņemot ķemmi, ierīcei jābūt izslēgtai.
- 4. Ar rotējošo ķemmes piederumu matus var griezt 19 dažādos garumos, diapazonā no apmēram 1.5 mm līdz 8 mm.

Griešanas galviņas nomaīņa:

- Pirms griešanas galviņas nomaīņas izslēdziet ierīci
- Ja pēc ilgstošas ierīces izmantošanas tās sniegums pasliktinās, pat neraugoties ja regulāru tīrīšanu un apkopi, nepieciešams nomainīt griešanas galviņu.
- Vispirms turiet ierīci kreisajā rokā, novietojiet labās rokas iekšu uz asmens, tad ar spēku nospiediet asmeni uz leju, lai to noņemtu.
- Ja jums ir jauna asmens galviņa, vienkārši uzlieciet to uz ierīces, kamēr dzirdat klikšķi. Asmens galviņa ir veiksmīgi uzlikta.

Ierīces tīrīšana un apkope

- Neizmantojiet ūdeni vai mitru drānu, lai tīrītu rokturi. Nekad neizmantojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas švammī, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai spēcīgus šķidrumus kā benzīnu vai acetonu, lai tīrītu ierīci.
- Piezīme: tīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Pārļiecinieties, ka ierīce ir izslēgta.
- Noņemiet ķemmes piederumu no ierīces.
- Izpūstiet un/vai izkriatiet visus matus, kas sakrājušies piederuma ķemmē.
- Notīriet asmeni un ķemmi ar remdenu ūdeni vai ar tīrīšanas otu.

EESTI

ÜLDINE KASUTAJATEAVE – HOIATUSED JA LAHTIÜTLUSED

- » Enne seadme esmakordset kasutamist tuleb kasutusjuhendiga põhjalikult tutvuda.
- » Kasutusjuhend on osa tootest, hoidke seda turvalises ja juurdepääsetavas kohas. Kui annate seadme edasi kolmandale osapoolle, andke edasi ka see kasutusjuhend.
- » Tootja ei vastuta mingil juhul kahju eest, mille on põhjustanud väärkasutus, hooletusse jätmine, mitteshiparane kasutamine, ebaõige paigaldamine, tootja mis tahes kasutus- või hooldusjuhiste mittejärgimine, tavapärane kulumine, volitamata kolmandate isikute tehtud remont või muudatused või heakskiitmata varuosade või tarvikute kasutamine.
- » Kui kasutusjuhend läheb vastuollu riiklike ohutustingimuste või -juhistega, tuleb järgida riiklikke nõudeid.

OLULISED KAITSEMEETMED

- » Kui kasutate elektriseadet, eriti laste juuresolekul, tuleb alati järgida põhilisi, sealhulgas järgnevaid, ohutusabinõusid.
- » Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vastavad kogemused või teadmised, kui neid on juhendatud seadet õigesti kasutama, neid jälgitakse ja nad on teadlikud kaasnevatest ohtudest.
- » Lastel ei tohi lasta seadmega mängida.
- » Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- » Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- » Seda seadet saab kasutada nii vooluvõrku ühendatuna kui ka juhtmevaba seadmena.
- » Seda seadet tohib kasutada ainult kaasasoleva adapteriga.
- » Lülitage seade välja ja eemaldage pistik pesast enne, kui hakkate tarvikuid lisama või eemaldama ning ka enne seadme puhastamist.
- » Ärge kasutage adapterit koos pingemuunduriga.
- » Ärge kerige juhett ümber seadme või adapteri. Ärge laske juhtmel üle tööpinna ääre rippuda ega kuumade pindadega kokku puutuda. Toitejuhtme vooluvõrgust lahtühendamiseks ärge tõmmake juhtmet.
- » Ärge katke adapterit, kuna see võib põhjustada ohtliku temperatuuritõusu.
- » Selliste tarvikute kasutamine, mida tootja ei paku, võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastuse ja seadet kahjustada.
- » Ärge kasutage seadet, kui selle juhe või pistik on katki, kui seade ei tööta korralikult või on maha kukkunud või muul moel kahjustunud.
- » Kui toitejuhe või adapter on kahjustunud, peab tootja või tema teeninduse esindaja või kvalifitseeritud isik selle ohu vältimiseks välja vahetama.

HOIATUS!



Ärge kasutage seadet vannide, duššide, kraanikausside või muude veega täidetud anumate lähedal.

- » Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge pange kunagi seadet vee alla ega laske sellel vee või muude vedelikega kokku puutuda. Ärge kasutage seadet märgade kätega. Kui seade saab märjaks või kukub vette, eemaldage pistik kohe pistikupesast. Ärge pange käsi vette. Ärge puudutage toiteadapterit märgade kätega, eriti siis, kui seda vooluvõrku ühendate või sealt eemaldate.
- » Ärge kasutage seadet vannis. Ärge kasutage seadet õues ega niisketes tingimustes.
- » Kui seadet kasutatakse vannitoas, eemaldage see pärast kasutamist vooluvõrgust, kuna vee lähedus on ohtlik isegi siis, kui seade on välja lülitatud.
- » Ärge asetage seadet kasutamise ajal märjale ega riidega kaetud pinnale.
- » Puhastage seadet alati pärast kasutamist.
- » See seade on mõeldud ainult loomulike inimjuuste või -karvade lõikamiseks. Seda ei tohi kasutada tehisejuuste ega loomakarvade lõikamiseks. Toote kasutamine muul kui kavandatud otstarbel põhjustab garantii tühistamise.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

- » Ärge hoidke toiteadapterit märgade kätega, kui seda vooluvõrku ühendate või sealt eemaldate. Adapter ja toitejuhe peavad olema alati kuivad.
- » Enne puhastus- ja hooldustoimingute tegemist lülitage seade alati välja ja eemaldage adapter vooluvõrgust. Korraliku puhastamise võimaldamiseks eemaldage kammtarvik.
- » Ärge asetage seadet kunagi vette ega mis tahes muusse vedelikku. See võib kahjustada pingestatut osi (akumulaatoreid). Vajaduse korral loputage plastist kammtarvikud voolava vee all ja seejärel kuivatage need korralikult. Kasutage puhastusharja, et eemaldada lõikepealt juuste- ja karvajäägid. Ärge kasutage juukselõikurit või trimmerist võõrolluse eemaldamiseks kunagi teravaid esemeid (nt kamm).
- » Hõõrdumise vähendamiseks kandke aeg-ajalt terade vahele ühtlaselt üks või kaks tilka õli. Eemaldage üleliigne õli lapi abil.

JUHISED

Lugege tähelepanelikult kõiki juhiseid, et teha end enne kasutamist tuttavaks oma uue OBB Teox II trimmeriga.

Üldine kirjeldus

1. Tera
2. Sisse- ja väljalülitamisnupp
3. Kammtarvik
4. USB-laadija
5. Puhastushari
6. Ölipudel



Kasutusjuhised

1. Enne kasutamist laadige seadme aku täis.
2. Laadimiseks kasutage USB-laadijat (5V~1A, 3W). Laadimise ajal peab seade olema välja lülitatud. Enne esimest kasutamist tuleb seadet laadida kaks tundi.
3. Pärast seadme laadimist võib seda kasutada koos kammtarvikuga või ilma selleta. Kammiühiku

paigaldamiseks asetage see lõikepeale ja lükake see oma asendisse, kuni kuulete klõpsatust.

Kammjuhiku paigaldamise või eemaldamise ajal peab seade olema välja lülitatud.

4. Reguleeritav kammtarvik võimaldab lõikamist 19 eri pikkuses, vahemikus umbes 1.5 mm kuni 8 mm.

Lõikepea asendamine

- Enne lõikepea asendamist tuleb seade välja lülitada.
- Kui vaatamata regulaarsele puhastusele ja hooldusele seadme lõiketõhusus pärast pikaaegset kasutust väheneb, tuleb lõikepea asendada.
- Alustamiseks hoidke seadet vasakus käes, asetage parema käe põial lõiketerale ja suruge tera tugevalt alla, et see eemaldada.
- Kui teil on uus lõikepea, asetage see seadmele ja suruge seda alla, kuni kuulete klõpsatust. Lõikepea on nüüd paigaldatud.

Seadme puhastamine ja hooldus

- Käepideme puhastamiseks ei tohi kasutada vett ega niisket lappi. Seadme puhastamiseks ei tohi kunagi kasutada suruõhku, küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusvahendeid ega tugevatoimelisi vedelikke, nagu bensiin või atsetoon.
- Märkus. Seadet tuleb puhastada pärast iga kasutuskorda.
- Enne puhastamist veenduge, et seade oleks välja lülitatud.
- Eemaldage seadmelt kammtarvik.
- Puhuge kammtarvikule või raputage seda, et eemaldada sinna kogunenud karvad.
- Puhastage lõiketera ja kammi leige vee või puhastusharjaga.

LIETUVIŲ KALBA

BENDROJI INFORMACIJA NAUDOTOJAMS – ĮSPĖJIMAI IR ATSAKOMYBĖ PANAIKINANČIOS SĄLYGOS

- » Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad ją visiškai supratote.
- » Naudojimo instrukcija yra prietaiso komplekto dalis, ją laikykite saugioje ir lengvai prieinamoje vietoje. Jei prietaisą atiduodate kitam savininkui, kartu atiduokite ir šią naudojimo instrukciją.
- » Gamintojas jokiu būdu negali būti atsakingas už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, nepriežiūros, naudojimo nenumatytam tikslui, netinkamo įrengimo, gamintojo naudojimo ir bendrosios priežiūros gairių arba instrukcijų nesilaikymo, įprasto nusidėvėjimo, neįgaliotų trečiųjų šalių atlikto remonto arba modifikacijų arba nepatvirtintų atsarginių dalių ar priedų naudojimo.
- » Jei kas nors šioje instrukcijoje prieštarauja nacionaliniams saugumo standartams ar instrukcijoms, laikykitės vietinių reikalavimų.

SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

- » Naudojant šį elektros prietaisą (ypač kai yra vaikų), visada turėtų būti laikomasi elementarių atsargumo priemonių.
- » Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinį, jutiminį ar protinį sutrikimą, taip pat patirties ir žinių neturintys asmenys, jei yra prižiūrimi arba yra išmokyti, kaip reikia saugiai naudoti šį prietaisą ir supranta su prietaiso naudojimu susijusią riziką.
- » Vaikams draudžiama žaisti su šiuo prietaisu.
- » Vaikams be suaugusiųjų priežiūros draudžiama atlikti prietaiso valymą bei priežiūrą.
- » Naudokite šį prietaisą tik pagal jo paskirtį.
- » Prietaisą galima naudoti jungiant jį į maitinimo tinklą arba kaip belaidį prietaisą.
- » Prietaisas turi būti naudojamas tik su rinkinyje esančiu adapteriu.
- » Išjunkite prietaisą ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio kai jis nenaudojamas, prieš uždėdami arba nuimdami papildomus įtaisus bei prieš valydami prietaisą.
- » Nenaudokite adapterio su įtampos keitikliu.
- » Nevyniokite laido aplink prietaisą arba adapterį. Užtikrinkite, kad laidas būtų nenukaręs per darbo paviršiaus kraštą ir nesiliestų prie jokių karštų paviršių. Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už laido.
- » Adapterio neuždenkite; tai gali sukelti pavojingą temperatūros padidėjimą.
- » Jei naudojami papildomi įtaisai, kurių netiekia gamintojas, jie gali tapti gaisro, elektros smūgio arba sužeidimų ir prietaiso sugadinimo priežastimi.
- » Nenaudokite prietaiso su pažeistu laidu ar kištuku, arba jei prietaisas blogai veikia ar buvo numestas arba kaip nors kitaip pažeistas.
- » Jeigu adapterio maitinimo laidas yra pažeistas, tam, kad būtų išvengta pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas ar jo klientų aptarnavimo atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo.

ĮSPĖJIMAS:



Nenaudokite šio prietaiso šalia vonių, dušų, kriauklių ar kitų talpyklų su vandeniu.

- » Norėdami apsisaugoti nuo elektros smūgio pavojaus, niekada nepanardinkite prietaiso į vandenį arba neleiskite liestis su vandeniu ar kitais skysčiais. Nenaudokite prietaiso drėgnomis rankomis. Jei prietaisas sušlapto, sudrėkto arba patektų į vandenį, nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Nekiškite savo rankų į vandenį. Nelieskite adapterio maitinimo laido šlapiomis rankomis, ypač tada, kai jį jungiate ar atjungiame nuo maitinimo lizdo.
- » Nenaudokite, kol naudotės vonioje. Nenaudokite lauke ar drėgnose vietose.
- » Kai prietaisas naudojamas vonios kambaryje, pasinaudoję jį atjunkite, nes netoli esantis vanduo kelia pavojų net tuomet, kai prietaisas yra išjungtas.
- » Naudodami prietaisą nedėkite jo ant šlapių paviršių ar audinių.
- » Po naudojimo visada išvalykite.
- » Šis prietaisas skirtas tik natūraliems žmogaus plaukams kirpti. Jo negalima naudoti kerpančioms dirbtiniams arba gyvūnų plaukus. Produktą naudojant ne pagal paskirtį garantija negalioja.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

- » Jungdami ar atjungdami nuo maitinimo lizdo nelaikykite adapterio šlapiomis rankomis. Adapteris ir maitinimo

laidas visuomet turi бути сухим.

- » Пrieš valydami prietaisą ar atlikdami jo priežiūros darbus, visada jį išjunkite ir ištraukite adapterį iš maitinimo lizdo. Norėdami gerai išvalyti, nuimkite šukų antgalį.
- » Niekada nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Tai gali pažeisti elektrines jo dalis (akumuliatorius). Jei reikia, plastikinį šukų antgalį nuplaukite po tekančiu vandeniu, tada gerai nusauskinkite. Kirpimo galvutėje likusius plaukus pašalinkite šepetėliu. Niekada mašinėlėje įstrigusią daiktą nešalinkite aštriais objektais (pvz., šukomis).
- » Norėdami sumažinti trintį, kartais tarp peiliukų įlašinkite vieną ar du lašus alyvos ir tolygiai ją paskirstykite. Alyvos perteklių nuvalykite šluoste.

INSTRUKCIJOS

Atidžiai perskaitykite visas instrukcijas ir susipažinkite su naująja savo „OBB Teox II“ plaukų kirpimo mašinėle prieš pradėdami ją naudoti.

Bendrasis aprašymas

1. Ašmenys
2. Įjungimo / išjungimo jungiklis
3. Šukų antgalis
4. USB įkroviklis
5. Valymo šepetėlis
6. Alyvos buteliukas



Kaip naudoti:

1. Prieš naudodami prietaisą, įkraukite jį elektros energija
2. USB įkrovimas (5V~1A, 3W). Kol prietaisas įkraunamas, jungiklis turi būti išjungtas. Prieš pirmą kartą naudodami prietaisą, turite jį įkrauti 2 valandas.
3. Įkrovus prietaisą, jį galima naudoti su šukų antgaliu arba be jo. Norėdami uždėti kreipiamąsias šukas, pastumkite jas į kirpimo galvutės pusę, kol jos užsifiksuos. Uždėdami arba nuimdami kreipiamąsias šukas, išjunkite prietaisą.
4. Naudodami sukamąjį šukų antgalį, plaukus galite kirpti iki 19 skirtingų ilgių, maždaug nuo 1.5 iki 8 mm.

Kirpimo galvutės keitimas:

- Prieš keisdami kirpimo galvutę, išjunkite prietaisą.
- Jei po ilgesnio naudojimo prietaiso veikimas blogėja, nepaisant reguliaraus valymo ir priežiūros, kirpimo galvutę reikia pakeisti.
- Pirmiausia kaire ranka suimkite prietaisą, dešiniąjį nykštį uždekite ant ašmenų ir tada ašmenis tvirtai spustelėkite žemyn, kad juos nuimtumėte.
- Jei turite naują ašmenų galvutę, tiesiog uždekite ją ant prietaiso, kol išgirsite spragtelėjimą. Ašmenų galvutę dabar sėkmingai uždėta.

Prietaiso valymas ir priežiūra

- Rankenai valyti nenaudokite vandens ar drėgnos šluostės. Prietaisui valyti niekada nenaudokite suslėgto oro, šveistuvų, abrazyvinių valymo priemonių ar agresyvių skysčių, tokių kaip benzinas ar acetonas.
- Pastaba. Prietaisą valykite po kiekvieno naudojimo.
- Įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas.
- Nuo prietaiso nuimkite šukų antgalį.
- Nupūskite ir (arba) išpurtykite šukų antgalyje susikaupusius plaukelius.
- Ašmenis ir šukas nuvalykite drungnu vandeniu arba valymo šepetėliu.

УКРАЇНСЬКА

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА – ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Й ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

- » Перед першим використанням приладу необхідно повністю прочитати й зрозуміти інструкцію.
- » Інструкція з експлуатації є невід'ємною частиною виробу та має зберігатися в безпечному й доступному місці. Додайте цю інструкцію до експлуатації, якщо передасте прилад третій особі.
- » Виробник ні в якому разі не несе відповідальності за будь-які збитки внаслідок неправильного використання, недбалого поводження, використання не за призначенням, неправильної установки, недотримання вказівок/інструкцій виробника з експлуатації і загального догляду, нормального зносу, ремонту та/або модифікацій, виконаних неавторизованими третіми сторонами, або використання запасних частин чи аксесуарів, не погоджених з виробником.
- » Якщо положення інструкції з експлуатації суперечать національним вимогам або правилам техніки безпеки, слід дотримуватися національних вимог.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- » Під час користування електричним приладом, особливо у присутності дітей, необхідно дотримуватись основних правил техніки безпеки.
- » Діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, недостатнім досвідом або знаннями можуть користуватися цим приладом за умови забезпечення нагляду й ознайомлення з правилами безпечного користування приладом з урахуванням можливих небезпек.
- » Діти не повинні грати з приладом.
- » Діти не повинні чистити або проводити технічне обслуговування приладу без належного нагляду дорослих.
- » Використовуйте цей прилад тільки за його призначенням.
- » Даний прилад може використовуватися як від мережі, так і від акумулятора.

»Цей прилад може використовуватися лише з адаптером, що додається.

- » Щоразу вимикайте прилад і від'єднуйте його від електромережі, якщо не використовуєте його, перед встановленням чи зняттям насадок, а також перед очищенням приладу.
- » Не використовуйте адаптер з перетворювачем напруги.
- » Не намотуйте кабель навколо приладу чи адаптера. Уникайте звисання кабелю над робочою поверхнею та його контакту з будь-якими гарячими предметами. Не витягуйте вилку із розетки, потягнувши за шнур.
- » Не накривайте адаптер; це може призвести до небезпечного підвищення температури.
- » Використання насадок, які не надаються виробником, може спричинити пожежу, ураження електричним струмом, травми або пошкодження приладу.
- » Не використовуйте прилад із пошкодженим кабелем чи вилкою, або якщо прилад несправний, зламаний чи має інші пошкодження.

»Щоб уникнути небезпечних ситуацій, заміна пошкодженого шнура адаптера повинна проводитися тільки виробником, фахівцем авторизованого сервісного центру або іншою кваліфікованою особою.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:



Не використовуйте цей прилад поруч із ваннами, душами, басейнами або іншими резервуарами з водою.

- » Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, ніколи не занурюйте прилад у воду й не допускайте його контакту з нею або будь-якими іншими рідинами. При використанні не торкайтеся приладу вологими руками. У разі появи на приладі вологи, попадання рідини на нього або падіння приладу у воду негайно від'єднайте вилку від електромережі. Не занурюйте руки у воду. Не торкайтеся адаптера живлення мокрими руками, особливо при підключенні або відключенні його від електромережі.
- » Не використовуйте прилад під час купання у ванні. Не використовуйте прилад на відкритому повітрі чи в умовах підвищеної вологості.
- » Якщо прилад використовується у ванній кімнаті, після використання від'єднайте його від мережі, оскільки близькість води становить небезпеку, навіть коли прилад вимкнено.
- » Під час роботи не кладіть прилад на мокрі поверхні або тканину.
- » Після використання завжди очищайте прилад.
- » Цей прилад призначений лише для стрижки натурального людського волосся. Забороняється використовувати його для стрижки штучного волосся або шерсті тварин. Використання виробу не за призначенням призведе до анулювання гарантії.

ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ

- » Не тримайте адаптер мокрими руками під час підключення й відключення від мережі. Адаптер і шнур живлення повинні бути завжди сухими.
- » Перед чищенням і технічним обслуговуванням завжди вимикайте прилад та відключайте адаптер від мережі. Щоб належним чином очистити прилад, зніміть насадку-гребінець.
- » Ніколи не занурюйте прилад у воду або будь-яку іншу рідину. Це може пошкодити деталі, що знаходяться під напругою (акумулятори). За необхідності промийте пластикові насадки-гребінці під проточною водою, а потім ретельно висушіть їх. За допомогою щітки видаліть залишки волосся з ножової головки. Ні в якому разі не намагайтеся видалити сторонні предмети з машинки для стрижки волосся/тримера за допомогою гострих предметів (наприклад, гребінця).
- » Щоб зменшити тертя, час від часу наносіть між ножами одну-дві краплі олії та рівномірно розподіляйте її. Надлишок олії витріть тканиною.

ІНСТРУКЦІЇ

Перед експлуатацією уважно прочитайте всі інструкції для ознайомлення з новим тримером OBB Teox II.

Загальний опис

1. Ніж
2. Двопозиційний вимикач живлення
3. Насадка-гребінь
4. Зарядний пристрій з роз'ємом USB
5. Щітка для чищення
6. Маслянка



Вказівки щодо використання:

1. Перед використанням зарядіть електричний акумулятор приладу
2. Заряджання через роз'єм USB (5 В ~ 1А, 3 Вт). Під час заряджання приладу вимикач живлення повинен бути встановлений у положення «вимкнено». Перед першим використанням приладу необхідно виконати його заряджання протягом 2 годин.
3. Після заряджання прилад можна використовувати з насадкою-гребнем або без неї. Щоб прикріпити направляючий гребінь, одягніть його на ріжучу головку і встановіть у необхідне положення до клацання. Під час установки або зняття направляючого гребеня прилад повинен бути вимкнений.
4. За допомогою обертової насадки-гребеня можна підстригти волосся із 19 різними варіантами довжини від 1.5 мм до 8 мм.

Заміна ріжучої головки:

- Перед заміною ріжучої головки вимкніть прилад.
- Якщо після тривалого використання приладу його робота погіршується, незважаючи на регулярне очищення та обслуговування, необхідно замінити ріжучу головку.
- Спочатку візьміть прилад лівою рукою, покладіть великий палець правої руки на ніж, потім з зусиллям натисніть на ніж униз, щоб зняти його.
- Якщо у вас нова головка ножа, просто одягніть її на прилад, доки не почуєте клацання. Тепер головка ножа успішно встановлена на місце.

Очищення та догляд за приладом

- Не використовуйте для очищення ручки приладу воду або вологу тканину. Ніколи не використовуйте для очищення приладу стиснене повітря, губки для чищення, абразивні засоби чи агресивні рідини, такі як бензин або ацетон.
- Примітка: очищуйте прилад щоразу після його використання.
- Переконайтеся, що прилад вимкнений.
- Зніміть насадку-гребінь з приладу.
- Видуйте та/або витрусіть все волосся, що зібралося в насадці-гребені.
- Очистіть ніж і гребінь теплою водою або за допомогою щітки для чищення.

SLOVAKIA

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE – VÝSTRAHY A VYHLÁSENIA

- » Pred prvým použitím spotrebiča je potrebné, aby ste si prečítali celý návod a porozumeli jeho obsahu.
- » Návod na obsluhu považujte za súčasť výrobku a uložte ho na bezpečnom a prístupnom mieste. Ak poskytnete spotrebič tretej osobe, priložte k nemu aj tento návod na obsluhu.
- » Výrobca v žiadnom prípade nemôže zodpovedať za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním, zanedbaním, používaním na iné ako určené účely, nesprávnou inštaláciou, nedodržaním pokynov výrobcu/ pokynov týkajúcich sa používania a všeobecnej starostlivosti, bežným opotrebením, opravami a/alebo úpravami vykonanými neoprávnenými tretími stranami alebo použitím neschválených náhradných dielov alebo príslušenstva.
- » V prípade rozporu s vnútroštátnymi bezpečnostnými špecifikáciami alebo pokynmi sa musia dodržiavať vnútroštátne požiadavky.

DÔLEŽITÉ OCHRANNÉ OPATRENIA

- » Pri používaní tohto elektrického spotrebiča, najmä v prítomnosti detí, vždy dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich.
- » Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, či osoby, ktoré majú nedostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo konajú na základe pokynov ohľadom používania spotrebiča bezpečným spôsobom a uvedomujú si riziká, ktoré sú so spotrebičom spojené.
- » Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- » Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie a údržbu.
- » Spotrebič používajte len na účel, na ktorý je určený.
- » Tento spotrebič sa dá používať ako spotrebič s napájaním zo siete aj ako akumulátorový.
- » Tento spotrebič sa smie používať len s dodaným adaptérom.
- » Spotrebič vypnite a odpojte ho zo zásuvky, ak sa nepoužíva, pred tým, ako budete naň nasadzovať nástavec alebo ich budete z neho odoberať, alebo pred jeho čistením.
- » Nepoužívajte adaptér s meničom napätia.
- » Okolo spotrebiča ani adaptéra neomotávajte kábel. Nenechávajte kábel visieť cez okraj pracovnej plochy. Dbajte tiež na to, aby sa nedotýkal horúcich povrchov. Neodpájajte zo zásuvky ťahaním za kábel.
- » Adaptér nezakrývajte; môže to viesť k nebezpečnému zvýšeniu teploty.
- » Používanie nástavcov, ktoré nie sú dodávané výrobcom, môže spôsobiť požiar, zásah elektrickým prúdom, poranenie alebo poškodenie spotrebiča.
- » Spotrebič nepoužívajte, ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená, ak spotrebič nefunguje správne, ak spadol alebo ak bol poškodený iným spôsobom.
- » Ak bol napájací kábel adaptéra poškodený, musí byť vymenený výrobcom, servisným pracoviskom alebo inou kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.

VÝSTRAHA:

Nepoužívejte tento spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel ani iných nádob obsahujúcich vodu.

- » Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nikdy spotrebič neponárajte do vody a tekutín a dbajte na to, aby sa nedostal do kontaktu s vodou či inými tekutinami. Nepoužívajte prístroj s mokрыmi rukami. Ak spotrebič zmokne, navlhne, alebo ak spadol do vody, okamžite ho odpojte zo zásuvky. Nedávajte ruky do vody. Nedotýkajte sa sieťového adaptéra mokрыmi rukami, hlavne pri jeho zapájaní do alebo odpájaní z elektrickej zásuvky.
- » Nepoužívajte počas kúpania. Spotrebič nepoužívajte vonku alebo vo vlhkých priestoroch.
- » Keď sa spotrebič používa v kúpeľni, po použití ho odpojte, pretože bezprostredná prítomnosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je spotrebič vypnutý.
- » Počas používania nekladte spotrebič na mokré povrchy a látky.
- » Po použití ho vždy vyčistite.
- » Tento spotrebič je určený len na strihanie prirodzených ľudských vlasov. Nesmie sa používať na strihanie umelých vlasov ani zvieracích chlpov. Používanie výrobku na iné než určené účely bude mať za následok skončenie platnosti záruky.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- » Ak budete adaptér zapájať do zásuvky alebo ho z nej odpájať, nechytajte ho mokрыmi rukami. Adaptér a napájací kábel musia byť vždy suché.
- » Pred čistením a údržbou vždy spotrebič vypnite a odpojte ho z elektrickej sieťovej zásuvky. Na správne

- vyčistenie snímte hrebeňový nástavec.
- » Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani inej tekutiny. Môže to poškodiť diely pod napätím (akumulátory). V prípade potreby opláchnite plastové hrebeňové nástavce tečúcou vodou a dôkladne ich vysušte. Čistiaceo kefkou odstráňte zo strihacej hlavy zvyšky vlasov. Cudzie materiály nikdy z o strojčeka/zastrihávača neodstraňujte ostrými predmetmi (t. j. hrebeňom).
- » Aby sa znížilo trenie, občas medzi čepele kvapnite jednu alebo dve kvapky oleja, aby sa rovnomerne aplikoval. Prebytočný olej odstráňte handričkou.

INŠTRUKCIE

Pred použitím si pozorne prečítajte všetky pokyny, aby ste sa oboznámili so svojim novým kontúrovacím strojčekom OBB Teox II Trimmer.

Všeobecný opis

1. Čepeľ
2. Spínač zapnutia/vypnutia
3. Hrebeňový nástavec
4. USB nabíjačka
5. Čistiaca kefka
6. Flaštička s olejom



Návod na použitie:

1. Pred použitím prístroj elektricky nabite.
2. Nabíjanie pomocou rozhrania USB (5V~1A, 3W). Počas nabíjania musí byť spínač v polohe vypnutia. Pred prvým použitím treba prístroj nechať nabíjať 2 hodiny.
3. Po nabití sa dá prístroj používať s hrebeňovým nástavcom alebo bez neho. Vodiaci hrebeň nasadíte zasunutím na strihaciu hlavu, až kým v správnej polohe neklikne. Pri nasadzovaní alebo snímaní vodiaceho hrebeňa treba prístroj vypnúť.
4. Pri používaní otočného hrebeňového nástavca možno vlasy strihať na 19 rôznych dĺžok, od asi 1.5 mm do 8 mm.

Výmena strihacej hlavy:

- Pred výmenou strihacej hlavy prístroj vypnite.
- Ak sa výkon prístroja po dlhšom používaní napriek pravidelnému čisteniu a údržbe zhorší, treba vymeniť strihaciu hlavu.
- Najprv uchopte prístroj ľavou rukou, pravý palec položte na čepeľ, potom silou zatlačte na čepeľ smerom nadol a odstráňte ju.
- Ak máte novú hlavu s čepeľou, nasadte ju na prístroj, kým nezačujete kliknutie. Hlava s čepeľou je teraz úspešne namontovaná.

Čistenie a údržba prístroja

- Na čistenie ruky nepoužívajte vodu ani vlhkú handričku. Na čistenie prístroja nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drsné hubky, abrazívne čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny, ako je benzín alebo aceton.
- Poznámka: prístroj vyčistite po každom použití.
- Prístroj musí byť vypnutý.
- Z prístroja demontujte hrebeňový nástavec.
- Odfúknite a/alebo vytraste všetky vlasy, ktoré sa nahromadili v hrebeňovom nástavci.
- Čepeľ a hrebeň očistite vlažnou vodou alebo čistiaceo kefkou.

SLOVENŠČINA

SPLOŠNE INFORMACIJE ZA UPORABNIKA – OPOZORILA IN OMEJITVE ODGOVORNOSTI

- » Pred prvo uporabo naprave morate v celoti prebrati in razumeti ta uporabniški priročnik.
- » Uporabniški priročnik je sestavni del izdelka, zato ga shranite na varno in dostopno mesto. Če boste napravo posredovali tretji osebi, napravi priložite tudi ta uporabniški priročnik.
- » Proizvajalec v nobenem primeru ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi zlorabe, zanemarjanja, nenamenske uporabe, nepravilne namestitve, neupoštevanja proizvajalčevih smernic/navodil glede uporabe in splošne nege, običajne obrabe, popravil in/ali sprememb, ki so jih izvedle nepooblašcene tretje osebe, ali uporabe neodobrenih nadomestnih delov ali pribora.
- » V primeru neskladja z nacionalnimi varnostnimi predpisi ali navodili je treba upoštevati nacionalne zahteve.

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

- » Med uporabo te električne naprave, zlasti v prisotnosti otrok, morate vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe.
- » Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali seznanjene z navodili za uporabo naprave na varen način in razumejo nevarnosti, povezane z uporabo.
- » Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- » Otroci ne smejo čistiti naprave ali je vzdrževati brez nadzora.
- » Napravo uporabljajte samo za predviden namen.
- » Napravo lahko uporabljate brezžično ali priključeno v električno omrežje.
- » Napravo lahko uporabljate samo skupaj s priloženim adapterjem.
- » Kadar naprave ne uporabljate, pred nameščanjem ali odstranjevanjem nastavkov in pred čiščenjem, jo izklopite in izključite iz vtičnice.
- » Ne uporabljajte adapterja s pretvornikom napetosti.

- » Ne ovijajte kabla okrog naprave ali adapterja. Napajalnega kabla ne pustite viseti prek roba delovne površine ali v stiku z vročimi površinami. Naprave ne izključite iz vtičnice tako, da jo povlečete za napajalni kabel.
- » Ne prekrivajte adapterja, saj lahko pride do nevarnega zvišanja temperature.
- » Uporaba priključkov, ki jih ni dobavil proizvajalec, lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbe in škodo na napravi.
- » Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali vtičem ali če naprava ne deluje pravilno, če je padla ali če se je kakor koli poškodovala.
- » Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči morebitna nevarnost.

OPOZORILO:



Naprave ne uporabljajte v bližini kopalne kadi, prhe, umivalnika ali drugih posod z vodo.

- » Naprave nikoli ne potaplajte in ne pustite, da pride v stik z vodo ali katero koli drugo tekočino, da se zaščitite pred električnim udarom. Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami. Če se naprava zmoči, navlaži ali pade v vodo, takoj izvlecite vtič iz vtičnice. Med uporabo ne potaplajte rok v vodo. Ne dotikajte se električnega adapterja z mokrimi rokami, zlasti ne takrat, ko ga priključujete ali izključujete iz vtičnice.
- » Naprave ne uporabljajte med kopanjem v kadi. Naprave ne uporabljajte na prostem ali v vlažnih območjih.
- » Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izključite iz vtičnice, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi pri izklopljeni napravi.
- » Med uporabo ne polagajte naprave na mokre površine ali krpe.
- » Po vsaki uporabi očistite napravo.
- » Naprava je namenjena samo striženju naravnih človeških las. Ni namenjena striženju umetnih las ali živalskih dlak. Če boste napravo uporabljali za namene, ki niso predvideni, to privede do izničenja garancije.

NEGA IN ČIŠČENJE

- » Ne držite električnega adapterja z mokrimi rokami, ko ga priključujete ali izključujete iz vtičnice. Adapter in napajalni kabel morata biti ves čas suha.
- » Pred čiščenjem in vzdrževanjem vedno najprej izklopite napravo in izključite adapter iz vtičnice. Odstranite nastavek z glavnikom, da boste lahko temeljito očistili napravo.
- » Naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino. Tako lahko pride do škode na vitalnih delih naprave (baterije). Po potrebi splaknite plastične nastavke z glavnikom pod tekočo vodo, nato pa jih temeljito posušite. Ostanke las v glavi rezalnika odstranite s ščetko za čiščenje. Nikoli ne poskušajte z ostrimi predmeti odstraniti tujkov iz strižnika (npr. z glavnikom).
- » Občasno kanite eno ali dve kapljici maziva med rezila in ga enakomerno porazdelite, da zmanjšate trenje. Odvečno količino maziva odstranite s krpo.

NAVODILA

Pred uporabo natančno preberite vsa navodila, da se seznanim z novim strižnikom OBB Teox II.

Splošni opis

1. Rezilo
2. Gumb za vklop/izklop
3. Nastavek za glavnik
4. USB polnilnik
5. Ščetka za čiščenje
6. Steklenička za olje



Navodila za uporabo:

1. Napravo pred uporabo napolnite električno
2. Polnjenje USB (5V~1A, 3W). Med polnjenjem naprave mora biti stikalo izklopljeno. Pred prvo uporabo je potrebno napravo polniti 2 uri.
3. Po polnjenju lahko napravo uporabljate z ali brez nastavka za glavnik. Če želite pritrditi vodilni glavnik, ga potisnite na rezalno glavo, dokler se ne zaskoči. Naprava mora biti izključena, medtem ko je vodilni glavnik pritrjen ali odstranjen.
4. Z vrtiljivim nastavkom glavnika lahko lase postrizete na 19 različnih dolžin, od približno 1.5 mm do 8 mm.

Zamenjava strižne glave:

- Pred zamenjavo strižne glave izklopite napravo
- Če se delovanje naprave po daljši uporabi poslabša, je potrebno kljub rednemu čiščenju in vzdrževanju strižno glavo zamenjati.
- Napravo najprej primite z levo roko, položite desni palec na rezilo, nato pa rezilo s silo pritisnite navzdol, da ga odstranite.
- Če imate novo glavo rezila, jo preprosto položite na napravo, dokler ne zaslišite klika. Glava rezila je zdaj uspešno pritrjena.

Čiščenje in vzdrževanje naprave

- Za čiščenje držala ne uporabljajte vode ali vlažne krpe. Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte stisnjenega zraka, grobih čistilnih gob, jedkih čistil ali agresivnih tekočin, kot sta bencin ali aceton.
- Opomba: napravo očistite po vsaki uporabi.
- Preverite, da je naprava izključena.
- Odstranite nastavek za glavnik.
- Izpihajte in / ali stresite lase, ki so se nabrale v nastavku za glavnik.
- Rezilo in glavnik očistite z mlačno vodo ali s čistilno krtačo.

ORIGINAL

BEST BUY ●



EU: Sinelco International BV,
Klein Frankrijkstraat 37,
9600 Ronse, Belgium
UK: MHR, RG12 1YQ, UK
www.sinelco.com